

# KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

## Provincial Gazette · Provinsiale Koerant · Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

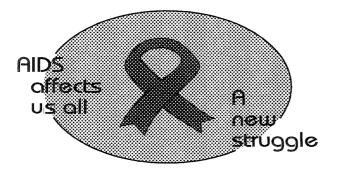
Vol. 2

#### PIETERMARITZBURG,

19 JUNE 2008 19 JUNIE 2008 19 kuNHLANGULANA 2008

No. 117

# We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





No.	CONTENTS	Page	No.	INHOUD	Bladsy
	PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWINGS	
126 127	Amendment: Regulations made in terms of section 42 of the Regulation of Racing and Betting Ordinance, 1957	9		Wysiging van Regulasies uitgevaardig krag artikel 42 van die Ordonnansie op Perdev renne en Weddenskapsbeheer, 1957 Wet op Besighede (71/1991): Aanstelling	wed- 10
127	licensing authority for the area of jurisdiction of the uMhlathuze Municipality to undertake licens- ing of businesses in the area of jurisdiction of the	10		lisensie-owerheid vir die jurisdiksiegebied die uMhlathuze Munisipaliteit om lisensië van besighede te onderneem in die juris siegebied van die uMhlathuze Munisipaliteit	van ering edik-
128	uMhlathuze Municipality Removal of Restrictions Act, 1967: Invitation to	13		MUNISIPALE KENNISGEWING	14
	comment	16	46		van
	MUNICIPAL NOTICES			algemene belastings vir 2008/2009	37
46	Ugu District Municipality: Tariffs of charges 2008/2009 with effect from 1 July 2008	17			
47	Endumeni Municipality: Assessment of general				
48	rates for 2008/2009 Local Government: Municipal Property Rates Act	35			
40	(6/2004): KwaDukuza Municipality: Levying of				
49	rates 2008/09uMshwathi Municipality: Assessment of general	41			
40	rates for 2008/2009	43			
50 51	do.: Supplementary valuation roll	43 44			
	ADVERTISEMENTS			ADVERTENSIES	
	Miscellaneous (see separate index, page 72)			Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy	72)
No.					Ikhasi
	IZAZI	SO ZESIFUN	IDAZWE		
126	Ukuchitshiyelwa kwemithethonqubo eyenziwe	ngokwe-O	dinensi vo	kuLawula imiJaho yamaHhashi, 1957	
	(I-Odinensi No. 28 ka 1957)				11
127	UMthetho wezamaBhizinisi (71/1999): Ukuqoki kolawulo lukaMasipala waseMhlathuze esizobh engaphansi kolawulo lukaMasipala waseMhlathuz	nekela ukun	ikezelwa k	wamalayisensi kumabhizinisi endaweni	15
	IZAZI	SO ZIKAMA	SIPALA		
46	UMasipala woGu: Umumo weziMali ezikhokhwa kuNtulikazi ka 2008 (ingakafakwa intela)			•	26
47	UMasipala waseNdumeni: Isikanekiso samareythi				39
		IMIKHANGI	so		
	Ezingxubevange (bh	neka uhlu olu	ıseceleni, e	khasini 72)	

# IMPORTANT NOTICE

### The

### KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

### Government Printer in Pretoria

as from 26 April 2007

#### **N**EW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Awie van Zyl.: (012) 334-4523

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

### **Contact persons for subscribers:**

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734 Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753

Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

#### Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

#### **AWIE VAN ZYL**

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 187.37** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

A PRICE
INCREASE OF
8,5% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 MAY 2008

1/<sub>4</sub> page **R 374.75** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 562.13** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 749.50** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt



# LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2007

### **CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES**

#### **C**LOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
  - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette.* 
  - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays.**
  - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
  - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

### **APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)**

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

### PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
  - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

# GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

**BOSMAN STREET** 

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Mr. A. van Zyl Tel.: (012) 334-4523

#### PROVINCIAL NOTICES-PROVINSIALE KENNISGEWINGS-IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting

gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA Director-General

DR K. B. MBANJWA Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 19 June 2008

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg 19 Junie 2008

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 19 kuNhlangulana 2008 No. 126 19 June 2008

#### OFFICE OF THE PREMIER

# AMENDMENT OF THE REGULATIONS MADE IN TERMS OF SECTION 42 OF THE REGULATION OF RACING AND BETTING ORDINANCE, 1957

I hereby amend the Regulations made in terms of section 42 of the Regulation of Racing and Betting Ordinance, 1957 (Ordinance No. 28 of 1957), published on 6 August 1981 under Provincial Notice No. 381, as amended, as set out in the Schedule hereto, with effect from 15 November 2005.

Given under my hand at Pietermaritzburg on this 19th day of May, Two Thousand and Eight.

#### **JS NDEBELE**

Premier of the Province of KwaZulu-Natal responsible for Gaming and Betting

#### **GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

[ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments

\_\_\_\_\_ Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments

#### **SCHEDULE**

#### Definitions

1. In these Regulations "the Regulations" mean the regulations published by Provincial Notice No. 381 of 6 August 1981, as amended by Provincial Notices Nos. 349 of 1991, 12 of 1994, 38 of 1994, 86 of 1994, 222 of 1994, 179 of 1994, 403 of 1996, 186 of 1997, 48 of 1998 and 195 of 1998 and substituted by paragraph (c) of Provincial Notice 72 of 1999.

#### Substitution of Regulation 42

2. Regulation 42 is substituted by the following regulation:

#### "Minimum return to persons on winning pari-mutuel bets taken with a totalisator

42. The minimum amount, in aggregate, to be returned to those persons who have made winning bets on any pari-mutuel bet provided for in the totalisator rules, shall not be less than seventy-five percent of the total amount staked on that category of bet: Provided that the minimum amount, in aggregate, to be returned to those persons who have made winning bets on the bet type referred to as the Super 8, shall not be less than sixty-five percent of the total amount staked on that category of bet."

#### Amendment of Regulation 42A

3. Regulation 42A of the regulations is hereby amended by the substitution for the marginal note of the following marginal note:

"Taxes on pari-mutuel bets taken with a totalisator."

#### Repeal of Regulation 48

4. Regulation 48 is hereby repealed.

#### Short title

5. These Regulations are called The Regulation of Racing and Betting Ordinance Amendment Regulations, 2005.

No. 126 19 Junie 2008

#### KANTOOR VAN DIE PREMIER

# WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS ARTIKEL 42 VAN DIE ORDONNANSIE OP PERDEWEDRENNE EN WEDDENSKAPSBEHEER, 1957

Ek wysig hierby die regulasies uitgevaardig ooreenkomstig artikel 42 van die Ordonnansie op Perdewedrenne en Weddenskapsbeheer, 1957 (Ordonnansie No. 28 of 1957) gepubliseer op 6 Augustus 1981 onder Provinsiale Kennisgewing No. 381, soos gewysig, met ingang van 15 November 2005 soos in die meegaande bylaag uiteengesit.

Gegee onder my hand te Pietermaritzburg op hierdie 19de dag van Mei, Tweeduisend-en-agt.

#### **JS NDEBELE**

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir dobbelary en weddery

#### ALGEMENE VERKLARENDE AANTEKENINGE:

[	] Vetgedrukte woorde tussen vierkantige hakies dui skrappings uit bestaande verordeninge aan
	Onderstreepte woorde dui invoegings in bestaande verordeninge aan

#### **BYLAAG**

#### Omskrywings

1. In hierdie regulasies beteken "die regulasies" die regulasies gepubliseer by Provinsiale Kennisgewing No. 381 van 6 Augustus 1981, soos gewysig deur Provinsiale Kennisgewings nommers 349 van 1991, 12 van 1994, 38 van 1994, 86 van 1994, 222 van 1994, 179 van 1994, 403 van 1996, 186 van 1997, 48 van 1998 en 195 van 1998 en vervang deur paragraaf (c) van Provinsiale Kennisgewing 72 van 1999.

#### Vervanging van regulasie 42

2. Regulasie 42 word vervang deur die volgende regulasie:

# "Minimumterugbetaling aan persone ten opsigte van wen pari-mutuelweddenskappe wat by 'n totalisator aangegaan is

42. Die minimumbedrag wat in totaal terugbetaal moet word aan persone wat wenweddenskappe op enige parimutuelweddenskap aangegaan het waarvoor in die totalisatorreëls voorsiening gemaak is, mag nie minder wees as 75 persent van die totale bedrag wat op daardie kategorie weddenskap verwed is nie: Met dien verstande dat die minimumbedrag wat in totaal terugbetaal moet word aan persone wat wenweddenskappe op die weddenskaptipe aangegaan het waarna verwys word as die Super 8, mag nie minder wees as 65 persent van die totale bedrag wat op daardie kategorie weddenskap verwed is nie."

#### Wysiging van regulasie 42A

3. Regulasie 42A van die regulasies word hierby gewysig deur die vervanging van die opskrif deur die volgende opskrif – "Belasting op pari-mutuelweddenskappe wat by 'n totalisator aangegaan is."

#### Herroeping van regulasie 48

4. Regulasie 48 word hierby herroep.

#### Kort titel

5. Hierdie regulasies heet die Wysigingsregulasies op Perdewedrenne en Weddenskapsbeheer, 2005.

#### No. 126

#### 19 kuNhlangulana 2008

#### IHHOVISI LIKANDUNANKULU

#### ISAZISO SOMTHETHONQUBO

UKUCHITSHIYELWA KWEMITHETHONQUBO EYENZIWE NGOKWESIGABA 42 SOMTHETHONQUBO WE-ODINENSI YOMJAHO WAMAHHASHI NOKUBHEJA, 1957 (I-ODINENSI NO. 28 KA 1957)

Ngalokhu ngichibiyela iMithethonqubo eyenziwe ngokwesigaba 42 se-Odinensi yokuLawulwa kweMijaho yamaHhashi nokuBheja, 1957 (i-Odinensi No. 28 ka 1957), eyashicilelwa mhla ziyi-6 kuNcwaba 1981 ngaphansi kweSaziso sesiFundazwe No. 381, njengoba sichitshiyelwe, njengoba kubekiwe oHlelweni ngezansi, kusukela mhla ziyi-15 kuLwezi 2005.

Sinikezwe ngaphansi kweSandla sami eMgungundlovu, ngalolu suku lwe-19 kuNhlaba oNyakeni wezeNkulungwane eziMbili nesiShiyagalimbili.

#### **JS NDEBELE**

UNdunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natali obhekele ezemidlalo yemali nezokubheja

IN	$\sim$	۸	7		1	^
IN	ι.	ω		_		u

[	] Amagama abhalwe ngokugqamile akubakaki abayisikwele akhombisa okweqiwe emthethweni okhona.
	Amagama adwetshelwe ngomugqa oqinile akhombisa okufakiwe emthethweni okhona.

#### **UHLELO**

#### Izincazelo

1. Kule Mithethonqubo "iMithethonqubo" kusho imithethonqubo eyashicilelwa kwiSaziso sesiFundazwe No. 381 mhla ziyi-6 kuNcwaba 1981, njengoba ichitshiyelwe yiSaziso sesiFundazwe No. 349 sika 1991, 12 sika 1994, 38 sika 1994, 86 sika 1994, 222 sika 1994, 179 sika 1994, 403 sika 1996, 186 sika 1997, 48 sika 1998 kanye no 195 sika 1998 No. 72 samhla ziyi-11 kuNdasa 1999 kanye neSaziso sesiFundazwe No. 351 samhla ziyi-17 kuZibandlela 1999.

#### Ukushintshwa komthethonqubo 42

2. UMthethonqubo 42 uyashintshwa ngokufaka esikhundleni sawo lo mthethonqubo olandelayo:

#### "Imali encane engakhokhelwa abantu abawine ngokubheja ngokuhlanganyela ethotho

42. Isamba esincane, ngokwesilinganiso, okumele sikhokhelwe labo bantu abawinile kunoma yikuphi ukubheja ngokuhlanganyela okuhlinzekelwe emithethweni yethotho, angeke sibe ngaphansi kwamaphesenti angama-75 esamba esigcwele esibekelwe lowo mkhakha wokubheja: Kuncike ekutheni isamba esincane, ngokwesilinganiso, okumele sikhokhelwe labo bantu abawinile ohlotsheni lokubheja olubizwa nge-Super 8.

#### Ukuchitshiyelwa komthethonqubo 42A

3. UMthethonqubo 42A wemithethonqubo ngalokhu uyachitshiyelwa ngokufaka esikhundleni salesi sihloko –

"Izintela ekubhejeni ngokuhlanganyela ethotho".

#### Ukuchithwa komthethonqubo 48

4. UMthethonqubo 48 ngalokhu uyachithwa.

#### Isihloko esifingqiwe

**5.** Le Mithethonqubo ibizwa ngeMithethonqubo eChitshiyelwe yokuLawulwa kweMijaho yamaHhashi kokuBheja, 2005.

No. 127 19 June 2008

#### DEPARTMENT OF FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT, KWAZULU-NATAL

NOTICE IN TERMS OF SECTION 2(1)(a) OF THE BUSINESSES ACT, 1991 (ACT NO. 71 OF 1991) AND SECTION 2 OF THE REGULATIONS PUBLISHED ON 24 FEBRUARY 1994 IN THE *PROVINCIAL (NATAL) GAZETTE* UNDER NOTICE NO. 24 OF 1994: APPOINTMENT OF LICENSING AUTHORITY FOR THE AREA OF JURISDICTION OF THE uMHLATHUZE MUNICIPALITY TO UNDERTAKE LICENSING OF BUSINESSES IN THE AREA OF JURISDICTION OF THE uMHLATHUZE MUNICIPALITY

By virtue of the powers vested in me in terms of section 2(1)(a) of the Businesses Act, 1991 (Act No. 71 of 1991) ("the Act") and section 2 of the Regulations published on 24 February 1994 in the *Provincial (Natal) Gazette* under Notice No. 24 of 1994 ("the Regulations"), I hereby –

- (i) appoint the Municipal Manager of uMhlathuze Municipality, Mr Antonie Willem Heyneke, as the licensing authority for the area of jurisdiction of the uMhlathuze Municipality to undertake licensing of businesses, subject to the provisions of the Act and the Regulations, for the area of jurisdiction of the uMhlathuze Municipality for the period commencing on 1 June 2008 and terminating on 31 August 2011;
- simultaneously and in terms of section 2(2) of the Act, withdraw the notice designating the Empangeni Licensing Authority and the Richards Bay Licensing Authority as licensing authorities with effect from 1 June 2008; and
- (iii) determine 5 Mark Strasse, Central Business District, Richards Bay 3900 as the seat of the licensing authority for the area of jurisdiction of the uMhlathuze Municipality.

Given under my hand at Pietermaritzburg on this 23rd day of May, Two Thousand and Eight.

#### DR ZL MKHIZE, MPP

Member of Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for finance and economic development

No. 127 19 Junie 2008

#### DEPARTEMENT VAN FINANSIES EN EKONOMIESE ONTWIKKELING, KWAZULU-NATAL

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 2(1)(a) VAN DIE WET OP BESIGHEDE, 1991 (WET NO. 71 VAN 1991) EN ARTIKEL 2 VAN DIE REGULASIES GEPUBLISEER OP 24 FEBRUARIE 1994 IN DIE *PROVINSIALE (NATAL) KOERANT* ONDER KENNISGEWING NO. 24 VAN 1994: AANSTELLING VAN LISENSIE-OWERHEID VIR DIE JURISDIKSIEGEBIED VAN DIE UMHLATHUZE MUNISIPALITEIT OM LISENSIËRING VAN BESIGHEDE TE ONDERNEEM IN DIE JURISDIKSIEGEBIED VAN DIE UMHLATHUZE MUNISIPALITEIT

Kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 2(1)(a) van die Wet op Besighede, 1991 (Wet No. 71 van 1991) ("die Wet") en artikel 2 van die Regulasies gepubliseer op 24 Februarie 1994 in die *Provinsiale (Natal) Koerant* onder Kennisgewing No. 24 van 1994 ("die Regulasies") –

- (i) stel ek hiermee die munisipale bestuurder van uMhlathuze munisipaliteit, mnr Antonie Willem Heyneke, aan as die lisensie-owerheid vir die jurisdiksiegebied van die uMhlathuze munisipaliteit om lisensiëring van besighede te onderneem, onderhewig aan die bepalings van die Wet en Regulasies, vir die jurisdiksiegebied van die uMhlathuze munisipaliteit vir die tydperk wat op 1 Junie 2008 in werking tree en op 31 Augustus 2011 beëindig word:
- (ii) onttrek ek hiermee tegelykertyd en kragtens artikel 2(2) van die Wet, die kennisgewing wat die Empangeni lisensie-owerheid en die Richardsbaai lisensie-owerheid as lisensie-owerhede aanwys met inwerkingtreding vanaf 1 Junie 2008; en
- (iii) bepaal ek Mark Strasse 5, sentrale besigheidsdistrik, Richardsbaai 3900 as die setel van die lisensie-owerheid vir die jurisdiksiegebied van die uMhlathuze munisipaliteit.

Gegee onder my hand te Pietermaritzburg op hierdie 23ste dag van Mei, Tweeduisend-en-agt.

#### DR ZL MKHIZE, LPP

Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir finansies en ekonomiese ontwikkeling

No. 127

#### 19 kuNhlangulana 2008

#### UMNYANGO WEZEZIMALI NOKUTHUTHUKISWA KOMNOTHO WAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGOKWESIGABA 2(1)(a) SOMTHETHO WAMABHIZINISI, 1991 (UMTHETHO NO. 71 KA 1991) KANYE NESIGABA 2 SEMITHETHONQUBO EYASHICILELWA MHLA ZINGAMA-24 KUNHLOLANJA 1994 KWIGAZETHI YESIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI NGAPHANSI KWESAZISO NO. 29 SIKA 1994: UKUQOKWA KWESIPHATHIMANDLA SEZAMALAYISENSI SENDAWO ENGAPHANSI KOLAWULO LUKAMASIPALA WASEMHLATHUZE ESIZOBHEKELA UKUNIKEZELWA KWAMALAYISENSI KUMABHIZINISI ENDAWENI ENGAPHANSI KOLAWULO LUKAMASIPALA WASEMHLATHUZE

Ngokwamadla engiwanikwe yisigaba 2(1)(a) soMthetho wamaBhizinisi, 1991 (uMthetho No. 71 ka 1991) ("uMthetho") kanye nesigaba 2 seMithethonqubo eyashicilelwa mhla zingama-24 kuNhlolanja 1994 kwiGazethi yesiFundazwe saKwaZulu-Natali ngaphansi kweSaziso No. 24 sika 1994 ("iMithethonqubo"), ngalokhu –

- (i) ngiqoka iMenenja kaMasipala kuMasipala waseMhlathuze, ogama layo nguMnu. Antonie Willem Hyneke, njengesiphathimandla sezamalayisensi endaweni engaphansi kolawulo lukaMasipala waseMhlathuze esizobhekela ukunikezelwa kwamalayisensi kumabhizinisi, ngokususela ezinhlinzekweni zoMthetho neMithethonqubo, zendawo engaphansi kolawulo lukaMasipala waseMhlathuze esikhathini esisukela kumhla lu-1 kuNhlangulana 2008 kuze kugcine mhla zingama-31 kuNcwaba 2011;
- (ii) ngesikhathi esifanayo nangokwesigaba 2(2) soMthetho, ngihoxisa isaziso esibeka isiPhathimandla sezamaLayisensi saseMpangeni kanye nesiPhathimandla sezamaLayisensi sase-Richards Bay njengeziphathimandla zezamalayisensi okuyoqala ukusebenza mhla lu-1 kuNhlangulana 2008; futhi
- (iii) nginquma u-5 Mark Strasse, Central Business District, Richards Bay 3900 njengekomkhulu lesiphathimandla sezamalayisensi sendawo engaphansi kolawulo lukaMasipala waseMhlathuze.

Sinikezwe ngaphansi kweSandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lwama-23 kuNhlaba, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiShiyagalombili.

**DKT. ZL MKHIZE, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe** iLungu loMkhandlu oPhethe wesiFundazwe saKwaZulu-Natali elibhekele ezezimali nokuthuthukiswa komnotho

No. 128 19 June 2008

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

#### Advertisement No. 178

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: INVITATION TO COMMENT

Applications have been received by the Department of Local Government and Traditional Affairs for the removal and suspension of restrictions relating to land in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), set out in the Schedule.

Comments, which may be submitted by fax or mail, must be submitted to the persons mentioned in the Schedule by 18 July 2008. Please note that the Department may refuse to accept comments submitted after the closing date.

ML POVALL, Manager: Development Administration

Date: 20 June 2008 and 27 June 2008.

#### **SCHEDULE**

The figures used in brackets have the following meanings:

- (1) = Street address, property description, registration division, municipality
- (2) = Deed, condition, file reference
- (3) = Scope of alteration or removal
- (4) = Contact person
- (5) = Contact details

Dukuza

- (1) Ipahla Road, Erf 138 Shakas Rock, Registration FU, Kwa Sani-Municipality
- (2) T 06 15018, 3. (ii), 2007/1133
- (3) Removal of condition of title that restricts the use of the property to one dwelling house.
- (4) Mr S. Premchund
- (5) Private Bag X 54310 Durban 4000, Tel: (031) 204 1824, Fax: (031) 204 1980, sanjay.premchund@kznlgta.gov.za

#### MUNICIPAL NOTICES-MUNISIPALE KENNISGEWINGS-IZAZISO ZIKAMASIPALA

No. 46 19 June 2008

## **UGU DISTRICT MUNICIPALITY**

# TARIFFS OF CHARGES 2008/2009 WITH EFFECT FROM 1 JULY 2008 (EXCLUDING VAT)

#### 1. COUNCIL'S CHARGES FOR WATER SUPPLIED TO CONSUMERS

- (a) All consumers with a private water connection will be liable for the payment of a basic cost irrespective if water is supplied or not. The basic cost shall be calculated by multiplying the quota of a consumer by the amount of the basic cost.
- (b) Charges for water supplied shall be calculated by multiplying the consumption of the consumer by the applicable tariff code, by category of consumer.
- (c) The following tariff and basic costs will be implemented on all accounts submitted on or after **1 July 2008**.

Properties zoned as Special and General Residential

·	2008/2009	2007/2008	% Increase
For water consumption	6.51	6.06	7.50%
For water drawn in excess of quota		-	
For water drawn in excess of 39 kl/quota/month	10.43	9.70	7.50%
For water drawn in excess of 51 kl/quota/month	11.73	10.91	7.50%

2. Commercial, Industrial or other

Commercial, industrial or other			
For water consumption up to quota	6.51	6.06	7.50%
For water drawn in excess of quota	13.04	12.13	7.50%

- (d) A monthly basic charge per kilolitre quota per day which cost shall be paid at Council's option by the consumer and/or legal owner of the property serviced by the meter **-R83.24** (2007/08 R 77.43) [7.50% increase].
- (e) A monthly basic charge per kilolitre quota of **0.71 kilolitres** per day, which cost shall be paid at Council's option by the consumer and/or legal owner in Sub-Economic dwelling units of the property serviced by the meter **R59.11**(2007/08 R54.99) [7.50% increase].
- (f) A monthly basic charge per kilolitre quota of **0.25 kilolitres** per day, which cost shall be paid at Council's option by the consumer and/or legal owner in Rural dwelling units of the property serviced by the meter **R20.82**(2007/08 R19.37) [7.50% increase].

### 2. COUNCIL'S CHARGE FOR A NEW WATER AND SANITATION CONNECTION

#### **2.1 WATER**

SIZE	2008/2009	2007/2008	% Increase				
15 mm [Other]	2,580.58	2,400.54	7.50%				
15 mm [Rural Residential]	1,250.28	1,163.05	7.50%				
20 mm	2.895.54	2.693.53	7.50%				
25 mm	3,755.07	3,493.09	7.50%				
40 mm	5,873.47	5,463.69	7.50%				
	LARGER SIZES						
SIZE	2008/2009	DEPOSIT					
		REQUIRED					
50mm	Cost plus 10%	9,500.00					
75mm	Cost plus 10%	10,500.00					
100mm	Cost plus 10%	11,500.00					
50mm combination	Cost plus 10%	12,500.00					

#### 2.2 SANITATION

SIZE	2008/2009	2007/2008	% Increase
110mm standard connection, 6m from the boundary of the property to be connected	1018.82	927.04	9.90%
160mm Standard connection 6m from the boundary of the property to be connected	1310.49	1192.44	9.90%
OTH	IER TYPES OF SANITA	TION CONNECTIONS	
SIZE	2008/2009	DEPOSIT REQUIRED	
110mm under gravel, situated more than 6m from boundary of the property to be connected	Cost plus 10%	Equivalent to 160mm standard connection	
160mm under gravel, situated more than 6m from boundary of the property to be connected	Cost plus 10%	Equivalent to 160mm standard connection	
110mm under tarmac road, situated more than 6m from boundary of the property to be connected	Cost plus 10%	Equivalent to 160mm standard connection	
160mm under tarmac road, situated more than 6m from boundary of the property to be connected	Cost plus 10%	Equivalent to 160mm standard connection	

#### 3. **COUNCIL'S CHARGES FOR MISCELLANEOUS SERVICES**

	SERVICE	2008/2009	2007/2008	% INCREASE
1.	Testing water meters 15 mm and 20 mm	657.06	611.22	7.50%
2.	Reconnection/Disconnection of supply	473.48	440.45	7.50%
3.	Reconnection of supply outside working hours	598.04	556.32	7.50%
4.	Restriction (Credit Control)	142.05	132.14	7.50%
5.	Disconnection (Credit Control)	331.43	308.31	7.50%
6.	Special meter readings	473.48	440.45	7.50%
7.	Inspection of leaks in terms of Section 23(c)	631.99	587.90	7.50%
8.	Any other service	Cost plus 10%	Cost plus 10%	-
9.	For water drawn from an unmetered point of supply per hour or part thereof	482.95	449.26	7.50%
10.	For water drawn from a hydrant standpipe	6.51kl	6.06kl	7.50%
11.	Availability charge per fire hydrant standpipe	49.93 per	46.45 per	7.50%
		month per fire	month per fire	
		hydrant	hydrant	
12.	Water supplied by tanker less/equal to 6kl	682.98	635.33	7.50%
13.	Water contributions per quota (on application)	5,471.48	5,089.75	7.50%
14.	Sanitation contributions (on application)	8,125.75	7,393.77	9.90%
15.	Plan approval fee	150.26	136.72	9.90%
16.	Water & Sanitation Inspection Fee per visit	305.80	278.25	9,90%
17.	Pre Plan Approval Administration Fee	124.19	113.00	9,90%
18.	Drainage Certificate Fee	124.19	113.00	9,90%

4. **WATER RATES** for the year 2008/2009 raised in terms of Section 10G(7) of the Local Government Transitional Act, and the regulations framed in terms of Section 47 of the Ordinance 27/63, the Council levy a uniform **WATER RATE** as set out hereunder, on all land subject to such rate, within local authority areas and townships within the defined areas of the former Lower South Coast and Umzinto Regional Water Services Corporations, for the financial year ending **30 June 2009**:

# A UNIFORM RATE OF R1 028.51 (2007/08 R956.75) PER YEAR PER RATED LOT IRRESPECTIVE OF AREA.

The final date for payment of such rate shall be **30 NOVEMBER 2008**.

#### 5. **SANITATION CHARGES**

		PROPOSED	CURRENT	% INCREASE (DECREASE)
5.1	For any sewage effluent delivered to the sewerage works for processing, per kilolitre or part thereof	15.22	13.85	9.90%
5.2	Conservancy Tank Clearances - Hibiscus Coast Municipality			
	(1 Draw/month) - Umdoni Municipality	232.77	211.80	9.90%
•	(1 Draw/month) - Umuziwabantu Municipality	211.80	211.80	0.00%
	(1 Draws/month)	211.80	211.80	0.00%
	-HIBISCUS			

		PROPOSED	CURRENT	%
				INCREASE (DECREASE)
	Adhoc Vacuum tanker services			(OLGING IOL)
	Basic Charge	91.29	81.39	9.90%
	For each draw requested	232.77	211.80	9.90%
	- UMDONI AND UMUZIWABANTU			
	Adhoc Vacuum tanker services			
	Basic Charge	81.39	81.39	0.00%
	For each draw requested	211.80	211.80	0.00%
5.3	Conservancy Tank Clearances			0.000/
	(Additional draws – HIBISCUS)	232.77	211.80	9.90%
	- UMDONI AND UMUZIWABANTU	211.80	211.80	0.00%
5.4	Conservancy Tank Clearances			
	(Industrial, Commercial & State)			
	- Umdoni Municipality 1 Draw/month	211.80	211.80	0.00%
	- Umuziwabantu Municipality	211.00	211.00	0.0070
	Additional Clearances/tractor draw/month	211.80	211.80	0.00%
	St Andrews Hospital/month	5987.00	5987.00	0.00%
	Churches/tractor draw/month	211.80	211.80	0.00%
5.5	Removal of conservancy tank effluent: -			
	- For the removal of conservancy effluent			
	per load or part thereof after normal office			
	hours (Monday to Friday).	1,196.84	1,089.03	9.90%
:				
•	An applicant for the supply of a conservancy			
	service shall pay a deposit equivalent to the rand value of the number of estimated additional			
	monthly draws anticipated.			
5.6	1) Conservancy tank additional draws are			
	performed on a cash basis, unless there is			
	a consumer account reflecting an			
	appropriate deposit.			
	2) Conservancy tank draws shall be			
	performed within 48 hours of request and/or confirmation of receipt of monies.			
	3) It is the responsibility of the person			
	requesting a draw to get a reference			
	number for follow-up queries.			
5.7	Septic Tank Charge:			
	- Umdoni Municipality	704.40	641.00	0.000/
•	- Per Draw Provided:	704.48	641.02	9.90%
	i) The septic tank must be located and			
	exposed by the owner.			
	ii) The effluent in the septic tank must be			
	liquefied by the owner.			
	iii) The septic tank must be accessible for			
	removal.			
F C	This service is performed on a cash basis only.			
5.8	Leachate Removal Charge:	<u> </u>	<u> </u>	l

		PROPOSED	CURRENT	% INCREASE (DECREASE)
	- Umdoni Municipality			
	- Per Draw	128.23	116.68	9.90%
5.9	New Waterborne Connections		Consumers	
			linked to a	
			monthly water	
			consumption	
			of 70% of	
			water usage	
			and charged	
			at 80% of the	
			highest	
	·		domestic	9.90%
			water tariff.	
5.10	Sewerage Availability Charge		Raised	
			monthly	
			where vacant	
	•		stand	
			waterborne	
			consumers are	
			able to	
			connect into	
			sewer mains,	
			at an amount	
			equivalent to	
			the monthly	
			basic water	
			charge of	9.90%
			urban	
			consumers.	

### 6. **SEWER CHARGE - WATERBORNE**

	LAND/BUILDING VALUATION AND/OR UNITS	PROPOSED	CURRENT	% INCREASE (DECREASE )
- Hibiscus Coast Municipality				
- Former Hibberdene TLC				
- Land Valuation	707,000	0.04964	0.04517	9.90%
- Land Valuation	2,317,000	0.04964	0.04517	9.90%
- Land Valuation	1,415,000	0.05219	0.04749	9.90%
- Port Shepstone				
- Land Valuation	86,880,350	0.07238	0.06586	9.90%
- Land Valuation	7,857,000	0.07458	0.06786	9.90%
- Margate				
- Land Valuation	287,333,776	0.03443	0.03133	9.90%
- Building Valuation	1,119,547,686	0.00992	0.00903	9.90%
- Port Edward				
- Full Rate	584 Units	1624.369	1478.043	9.90%
- 50% Rate	488 Units	812.184	739.021	9.90%
- Vacant Land	19	159.007	144.683	9.90%
- Umdoni Municipality				
Building Valuation (Pennington/	321,554,600	0.00964	0.00877	9.90%
Umzinto/Scottburgh/Sezela)	3648 Lots			
- Umuziwabantu Municipality				
- Based on Conservancy Tank Charge	4,116	232.77	211.80	9.90%
Toilet Points	5688	81.84	74.47	9.90%

#### 7. INDUSTRIAL EFFLUENT CHARGES

The charges payable by the owner or occupier, as the case may be, of the manufacturing premises for the use of the Council's sewers in respect of the discharge and conveyance therein of trade effluent from the manufacturing premises, including the use of the Council's sewage purification works for purification of the trade effluent, shall be determined in accordance with the provisions of this by-law. Accounts will be rendered as soon as possible after each period of six months ending on 31<sup>st</sup> December, or 30<sup>th</sup> June of each year and shall apply to such periods. Where during any such six monthly period there has been a change of ownership or occupancy necessitating an apportionment of the amount due to the Council, the Council will apportion the amount between the parties concerned in a manner proportionate to the quantity of trade effluent discharged during the relevant respective periods of ownership or occupancy. Nothing herein shall be construed as preventing the Council from submitting accounts on a monthly basis should such practice be considered more expedient by the Council.

The General Manager: Water Services may base the trade effluent charge as described in paragraph (p) section (a), on the highest COD of one, or more samples collected from the trade effluent sampling point.

The charge to be levied by the General Manager: Water Services in respect to trade effluent discharged into its sewers from manufacturing premises shall be assessed in accordance with the following formula: -

 $R = A + ((COD/1000) \times B)$ 

#### WHERE

- R is the rate in cents per kilolitre due to the Council.
- A is the basic carriage tariff expressed in cents per kilolitre, determined annually in advance by the Council. The value of A is 3.24 (9.90%).
- B is the basic treatment tariff expressed in cents per kilogram of COD, determined annually in advance by the Council. The value of B is 0.3060 (9.90%).
- COD is the chemical oxygen demand value expressed in milligram of COD per litre of effluent recorded in snap samples of effluent collected as and when deemed fit by the General Manager: Water Services.
- A copy of the methods of chemical analysis and testing procedures used to determine the COD for the purpose of calculating the charge equation described above shall be kept available by the General Manager: Water Services for inspection by the owner or occupier of any premises concerned. The method of chemical analysis will in all respects follow the STANDARD METHODS FOR WATER ANALYSES published by the SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS being SABS METHOD 1048 – CHEMICAL OXYGEN DEMAND OF WATER.
- In the absence of any direct measurement, the quality of trade effluent discharged into the Council's sewers from any particular manufacturing premises during any period shall be estimated and determined by the General Manager: Water Services by reference to the quantity of water consumed on such premises during such period. The quantity of water consumed on such premises shall be determined by reference to the Council's water meters in the case of water obtained from the Council and by meter or by calculation in the case of water obtained from any other source, including water emerging from material processed on the premises. In determining

the quantity of trade effluent so discharged, due allowance shall be made for the quality of water which it is estimated is used for domestic purposes including gardening on such premises or any other purpose not resulting in the discharge of trade effluent and for water lost be reaction or evaporation during any processes on the manufacturing premises concerned and for water present in the final products or materials produced on such premises and, generally, the District Municipality shall take into consideration such matters as will enable it to estimate for the purpose of the by-laws the quantity of trade effluent discharged as aforesaid during any given period.

#### 8. ACCEPTANCE OF SEWAGE DELIVERED BY ROAD HAULAGE

Description	Proposed tariff
	R
The charges for any sewage delivered for disposal to any Council facilities shall be assessed by an authorised officer in accordance with the prescribed tariff of charges:	
(a) Disposal of trade effluent from within the Council's area of jurisdiction delivered by private road tanker to Council facilities	
Per tanker load	400,00
(b) Disposal of trade effluent from without the Council's area of jurisdiction delivered by private road tanker to Council facilities	
Per tanker load	600,00
(c) Disposal of domestic effluent from within or without the Council's area of jurisdiction to Council facilities	
(i) delivered by private road tanker per kilolitre, measured as the nominal carrying capacity, of the tanker	100,00
(ii) delivered by private road haulage in drums per drum of capacity not exceeding 150 litres	20,00

### 9. **AGRICULTURAL MARKET CHARGES**

	SERVICE	2008/2009	2007/2008	% INCREASE (DECREASE)
1.	Agents Commission - % of turnover	5%	-	-
2.	Transport – per standard carton	1.00	-	-
3.	Office Accommodation – per m <sup>2</sup> /month, including electricity	20.00	-	-
4.	Trolley Hire – 4 wheel trolley per day	3.00	-	-
5.	Ripening – per 20kg carton per 5 day Ripening Cycle	1.20	-	-
6.	Cold Storage – standard pallet per day	4.00	-	-
7.	Reserved Parking – uncovered parking/month	50.00	_	-

#### 10. TARIFFS FOR INSTALLATION OF BASE TELECOMMUNICATION STATIONS

The monthly tariffs for the installation of base telecommunication stations on municipal property shall be as per the below mentioned tariff of charges:

- R2,700.00 on vacant property.
- R3,800.00 on property with an existing structure.

It should be noted that for a single installation, a lease agreement will be entered into with one service provider.

In the event of co-use of telecommunications masts by cellular network providers, the primary service provider with whom the municipality entered into lease agreement will be responsible for the account.

Tariffs for installation on private property should be agreed to by the service provider and the owner of the property.

#### 11. OFFENCES AND PENALTIES

Any offences and/or penalties raised by the municipality shall be effected as per Part 7 (General Provisions), clause 34, of the Gazetted Water Services Bylaws, as adopted in terms of Section 21 of the Water Services Act, Act No. 108 of 1997.

#### 12. WATERBORNE SANITATION SPECIAL LEVY

A special levy would be introduced in the areas which will benefit from the waterborne sewer development programme. However the sub-economic areas would be exempt from this levy.

No. 46

19 kuNhlangulana 2008

# **UGU UMASIPALA WESIFUNDA**

### UMUMO WEZIMALI EZIKHOKHWAYO 2008/2009 OZOQALA UKUSEBENZA KUSUKELA MHLA KA 1 JULAYI 2008 (INGAKAFAKWA INTELA)

#### 1. IZIMALI EZIKHOKHELWA AMANZI ANIKEZWE ABAWASEBENZISAYO

- (a) Bonke abasebenzisi bamanzi abazixhumele bona ngokwabo bayohlawuliswa imali eyisinqumo noma ngabe lawo manzi ayatholakala emizini yabo noma cha. Ubungako bemali buyokalwa ngokuphindaphinda inani elinqunyiwe ngemali evamise ukukhokhwa.
- (b) Imali ekhokhwayo yamanzi atholakele iyobalwa ngokuphindaphinda leyo esetshenziswe wumsebenzisi manzi kusetshenziswa ikhodi efanele yemali ekhokhwayo, esigabeni esifanele sabasebenzisi manzi.
- (c) Imali ekhokhwayo nemali ebekiwe kuleli thebhula iyoqala ukusebenza kuwo wonke ama-akhawunti mhla ka **1 Julayi 2008**.

1. Impahla echazwa njengeyokuhlala eyisipesheli nexubile

			2008/2009	2007/2008	% ukwenyuka
Eyamanzi asetshenzisiwe			6.51	6.06	7.50%
Eyamanzi asebenze elinqunyiwe	ngaphezulu	kwenani		_	-
Eyamanzi asebenze elinqunyiwe/ngenyanga 39 ki	ngaphezulu	kwenani	10.43	9.70	7.50%
Eyamanzi asebenze elinqunyiwe/ngenyanga 51 kl	ngaphezulu	kwenani	11.73	10.91	7.50%

2. Impahla yokuqhuba ibhizinisi, izimboni noma okunye

elibekiwe	i			
Eyamanzi asebenze ngaphezulu elingunyiwe	kwenani	13.04	12.13	7.50%

- (d) Inani elibekiwe elikhokhwa nyanga zonke ngekhilolitha ngosuku neliyokhokhelwa uMkhandlu, njengoba uMkhandlu uyobona kufanele ukuba likhokhwe yilowo osebenzisa noma lowo oyibheke ngokomthetho leyo ndawo esebenza ngemitha **-R83.24** (2007/08 R 77.43 ) [7.50% ukwenyuka].
- (e) Inani elibekiwe ngekhilolitha lemali enqunyiwe elingu **0.71 kilolitres** ngosuku, nokuyimali eyokhokhwa ngokuklama koMkhandlu kumsebenzisi wendawo noma lowo oyibheke ngokomthetho leyo ndawo yokuhlala nokuqhubela ibhizinisi esebenza ngemitha **R59.11**(2007/08 R54.99) [7.50% ukwenyuka].
- (f) Imali ebekiwe ezikhokhwa ngokwekhilolitha ingu **0.25 kilolitres** ngosuku, nokuyimali eyokhokhwa ngendlela eklanywe wuMkhandlu kumsebenzisi noma umuntu womthetho ezindaweni

zokuhlala ezisemaphandleni lapho kusetshenziswa khona amamitha - **R20.82**(2007/08 R19.37) [7.50% ukwenyuka].

# 2. <u>IMALI EZOKHOKHELWA UMKHANDLU NGOKUXHUNYWA KWAMANZI NEZINDLU</u> <u>ZANGASESE EZINTSHA</u>

#### 2.1 AMANZI

.1 AMANZI					
USAYIZI	2008/2009	2007/2008	% ukwenyuka		
15 mm [okunye]	2,580.58	2,400.54	7.50%		
15 mm [indawo yokuhlala yasemaphandleni]	1,250.28	1,163.05	7.50%		
20 mm	2.895.54	2.693.53	7.50%		
25 mm	3,755.07	3,493.09	7.50%		
40 mm	5,873.47	5,463.69	7.50%		
	OSAYIZI ABATHE XAXA				
USAYIZI	2008/2009	IDIPHOZITHI EFUNEKAYO			
50mm	Imali ebekiwe kanye no 10%	9,500.00			
75mm	Imali ebekiwe kanye no 10%	10,500.00			
100mm	Imali ebekiwe kanye no 10%	11,500.00			
50mm okuxubile	Imali ebekiwe kanye no 10%	12,500.00			

#### 2.2 UKUTHUTHWA KWENDLE

USAYIZI	2008/2009	2007/2008	% Ukwenyuka
110mm ukuxhuma okwejwayelekile, 6m kusukela emngceleni womuzi okumele uxhunyelwe.	1018.82	927.04	9.90%
160mm ukuxhuma okwejwayelekile, 6m kusukela emngceleni womuzi okumele uxhunyelwe.	1310.49	1192.44	9.90%
EZINYE IZINHLOBO	ZOKUXHUNYWA KWENE	ZINDLU ZANGASESE OLE	NOKUTHUTHWA
USAYIZI	2008/2009	IDIPHOZITHI EDINGEKAYO	
110mm ngaphansi komhlabathi 6m kusukela emngceleni womuzi okumele uxhunyelwe.	Imali ebekiwe kanye no 10%	Ukuxhuma okwejwayelekile okulingana no 160mm	
160mm ngaphansi komhlabathi 6m kusukela emngceleni womuzi okumele	Imali ebekiwe kanye no 10%	Ukuxhuma okwejwayelekile okulingana no 160mm	

uxhunyelwe.			
110mm ngaphansi kwalapho kukhonkwe khona 6m kusukela emngceleni womuzi okumele uxhunyelwe.	Imali ebekiwe kanye no 10%	Ukuxhuma okwejwayelekile okulingana no 160mm	
160mm ngaphansi kwalapho kukhonkwe khona 6m kusukela emngceleni womuzi okumele uxhunyelwe	Imali ebekiwe kanye no 10%	Ukuxhuma okwejwayelekile okulingana no 160mm	

### 3. IMALI EKHOKHELWA UMKHANDLU NGEMISEBENZI ENHLOBONHLOBO

	IMISEBENZI EYENZIWE	2008/2009	2007/2008	% UKWENYUKA
1.	Ukuhlola amamitha amanzi ku15 mm naku 20 mm	657.06	611.22	7.50%
2.	Ukuxhunywa kabusha/ukumiswa kokutholakala kwamanzi	473.48	440.45	7.50%
3.	Ukuxhunywa kabusha kwamanzi ngemuva komsebenzi	598.04	556.32	7.50%
4.	Imithetho yokumisa (ukuphathwa kwezikweletu)	142.05	132.14	7.50%
5.	Ukumiswa kokutholakala kwamanzi (ukuphathwa kwezikweletu)	331.43	308.31	7.50%
6.	Ukufundwa kwamamitha okuyisipesheli	473.48	440.45	7.50%
7.	Ukuhlolwa kwezimbobo/ukuvuza ngokweSigaba 23(c)	631.99	587.90	7.50%
8.	Noma yimiphi eminye imisebenzi	Inani elibekiwe kanye no 10%	Inani elibekiwe kanye no 10%	<b>-</b> '·
9.	Imisebenzi yamanzi atholakale endaweni engenalo imitha ngehora noma ingxenye yalo	482.95	449.26	7.50%
10.	Imisebenzi yamanzi atholakale epayipini elikhulu elihambisa amanzi	6.51kl	6.06kl	7.50%
11.	Imali ezokhokhelwa ukutholakala kwepayipi	49.93	46.45	7.50%
	elikhulu lokucima umlilo	ngenyanga	ngenyanga	
		ngepayipi	ngepayipi	
		elikhulu	elikhulu	
		lokucima umlilo	lokucima umlilo	
12.	Amanzi alethwa yithange elingaphansi/elilingana no60 kl	682.98	635.33	7.50%
13.	Amanzi anikeziwe ngokwenani elibekiwe (ngokufakwa kwezicelo)	5,471.48	5,089.75	7.50%
14.	Ukuxhunywa kwezindlu zangasese nokuthuthwa kwendle (ngokufakwa kwezicelo)	8,125.75	7,393.77	9.90%
15.	Imali yokuphasisa amapulani	150.26	136.72	9.90%
16.	Imali ekhokhelwa ukufika kwabazohlola amanzi kanye nezindlu zangasese nokuthuthwa kwendle	305.80	278.25	9,90%
17.	Imali yokubhalisa ngaphambi kokuphasiswa kwepulani	124.19	113.00	9,90%
18.	Imali yokukhishwa kwezitifiketi zeziTamukoko	124.19	113.00	9,90%

4. **IMALI EKHOKHELWA AMANZI ASETSHENZISIWE** onyakeni ka 2008/2009 ikhushuliwe ngokwemigomo yeSigaba 10G(7) soMthetho woGuquko loHulumeni baseKhaya, nezimiselo ngokwemigomo yeSigaba 47 sesiMiso 27/63, uMkhandlu kumele ukhokhise ngokulingana **IMALI YAMANZI ASETSHENZISIWE** njengoba kuchazwa lapha ngezansi, kuzo zonke izindawo okufanele kwenziwe kanjalo kuzo, ngaphansi kwezindawo zamakhosi namalokishi asezindaweni ezichaziwe ezazaziwa njengeNdawo esOgwini oluseNingizimu kanjalo nesiFunda sokuKhishwa kwaManzi saseMzinto, ngonyaka wezimali ophela zingama 30 Juni 2009:

# IMALI EFANAYO EKHOKHWAYO ENGU R1 028.51 (2007/08 R956.75) NGONYAKA YISIZA NGASINYE NOMA NGABE SIKUYIPHI INDAWO.

Usuku lokugcina lokukhokhwa kwaleyo mali kuyoba wu mhla ka 30 NOVEMBA 2008.

#### 5. IMALI EKHOKHELWA IZINDLU ZANGASESE NOKUTHUTHWA KWENDLE

		OKUPHAKANY ISIWE	OKUKHONA MANJE	% UKWENYUK A (UKWEHLA)
5.1	Noma yikuphi ukumfimfa kwendle okumele kuthunyelwe ehhovisi eliphethe lokho ukuze kuyocutshungulwa, ngokwekhillomitha noma ingxenye yalo	15.22	13.85	9.90%
5.2	Ukususwa kwamathange okugcina izinto  – umasipala wasogwini lwaseHIBISCUS	-		
	(ukumoma 1 /ngenyanga)	232.77	211.80	9.90%
	- Umasipala waseMdoni (ukumoma 1 /ngenyanga)	211.80	211.80	0.00%
	- <b>Umasipala waseMuziwabantu</b> (ukumoma 1 /ngenyanga)	211.80	211.80	0.00%
	-HIBISCUS Amathange asetshenziswa ngezikhathi	91,29	81.39	9.90%
	ezithile Imali ebekiwe Yalokho nalokho kumoma okuceliwe	232.77	211.80	9.90%
	- UMDONI NOMUZIWABANTU Amathange asetshenziswa ngezikhathi ezithile	81.39 211.80	81.39 211.80	0.00% 0.00%
	Imali ebekiwe Yalokho nalokho kumoma okuceliwe		·	
5.3	Ukususwa kwamathange okugcina izinto (Ukumoma okwengeziwe — HIBISCUS)	232.77	211.80	9.90%
	- UMDONI NO MUZIWABANTU	211.80	211.80	0.00%
5.4	Ukususwa kwamathange okugcina izinto (Indawo yamafemu, eyamabhizinisi nekaHulumeni)			
	- Umasipala waseMdoni 1 ukumomwa/ngenyanga	211.80	211.80	0.00%
	- Umasipala waseMuziwabantu	211.80	211.80	0.00%

		OKUPHAKANY ISIWE	OKUKHONA MANJE	% UKWENYUK A (UKWEHLA)
	Ukususa okwengeziwe/ukutholakala kukagandaganda/inyanga/isibhedlela sase St Andrews /inyanga/amaSonto/	5987.00 211.80	5987.00 211.80	0.00% 0.00%
5.5	Ukususwa kwamathange okugcina izinto: - Ukususwa kwamathange okugcina izinto ngefulaha ngalinye noma ingxenye yalo ngemva komsebenzi (uMsombuluko kuya kulwesihlanu)	1,196.84	1,089.03	9.90%
	Umfakisicelo ofuna ukuthola ukugcinelwa izinto ezithile kumele akhokhe imali eyidiphozithi elingana ngokwesisindo namarandi angakhokhwa ngalezo zinyanga ezengeziwe ukuthi kutholakale ukumonywa kwamanzi.	·		
5.6	Ukumonywa kwethange lokugcina izinto okwengeziwe kuyokwenziwa uma kukhokhwe imali engukheshi kuphela, ngaphandle uma kune-akhawunti ekhombisa ukukhokhwa kwediphozithi efanele.		* .	
	<ul> <li>2) Ukumonywa kwethange lokugcina izinto kuyokwenziwa emahoreni angu 48 okufakwa kwesicelo kanye/noma emva kokuqinisekiswa kokukhokhwa kwemali.</li> <li>3) Kusemahlombe alowo ofake isicelo</li> </ul>			
	sokumonyelwa ithange lakhe ukuthi athole inombolo eyinkomba eyomsiza uma efuna olunye ulwazi ngokuqhubeka kwesicelo sakhe.			
5.7	Imali yethange lendle:     - Umasipala waseMdoni     - Ngokumoma ngakunye     Inqobo nje:     i) Uma ithange lendle litholwe futhi     lakhonjwa wumnikazi walo.	704.48	641.02	9.90%
	ii) Ukwenza kube khona ukusebenza kahle kwethange lendle kumele lenziwe libe amanzi ngumnikazi walo. iii) Uma ithange lendle kumele kufinyeleleke kalula kulona ukuze			
	lithuthwe. Lo msebenzi wenziwa uma kukhokhwa imali engukheshi kuphela.			
5.8	Imali yokuthutha: - Umasipala waseMdoni - Ngokumoma ngakunye	128.23	116.68	9.90%
5.9	Ukuxhunywa okusha okususelwa emanzini		Abasebanzisi manzi abaxhumene nokusetshenzi swa kwamanzi ngenyanga okungaba wu	

		OKUPHAKANY ISIWE	OKUKHONA MANJE	% UKWENYUK A (UKWEHLA)
			70% wamanzi asetshenzisiw e kwakhokhelwa u 80% wemali ephezulu ebekelwe amanzi asetshenziswa ekhaya.	9.90%
5.10	Imali ekhokhelwa ukutholakala kwamapayipi athutha indle		Ekhushulwa nyanga zonke lapho abasebenzisi manzi bekwazi ukuxhuma emapayipini amakhulu esizeni esingenalutho, ngemali	
			elingana naleyo ekhokhwa nyanga zonke ezindaweni ezisemadolob heni.	9.90%

### 6. IMALI EKHOKHELWA AMAPAYIPI ENDLE – ASUSELWE EMANZINI

	UMHLABA/IMALI EYISILINGANISO YOKWAKHA KANYE/NOMA AMA-YUNITHI	OKUPHAKANYI SIWE	OKUKHONA	% UKWENYUK A (UKWEHLA)
- Umasipala wasogwini				
lwaseHibiscus - Owawaziwa ngele Hibberdene	707,000	0.04964	0.04517	9.90%
TLC	2,317,000	0.04964	0.04517	9.90%
- Ukunkankanywa kwemali yalowo	1,415,000	0.05219	0.04749	9.90%
mhlaba	, ,			
- Ukunkankanywa kwemali	86,880,350	0.07238	0.06586	9.90%
yalowo mhlaba	7,857,000	0.07458	0.06786	9.90%
- Ukunkankanywa kwemali yalowo				
mhlaba	287,333,776	0.03443	0.03133	9.90%
- EPort Shepstone	1,119,547,686	0.00992	0.00903	9.90%
- Ukunkankanywa kwemali yalowo				
mhlaba	584 amayunithi	1624.369	1478.043	9.90%
- Ukunkankanywa kwemali yalowo	488 amayunithi	812.184	739.021	9.90%
mhlaba	19	159.007	144.683	9.90%
- EMargate				

- Ukunkankanywa kwemali yalowo	321,554,600	0.00964	0.00877	9.90%
mhlaba	3648 iziza			
- Ukunkankanywa kwemali				
yokwakha	4,116	232.77	211.80	9.90%
- EPort Edward	5688	81.84	74.47	9.90%
- isamba esiphelele				
- 50% wesamba				
- Umhlaba okungakhiwe kuwo				
- Umasipala waseMdoni				
Ukunkankanywa kwemali yokwakha				
(ePennington/				
eMzinto/eScottburgh/eSezela)				
- Umasipala waseMuziwabantu -				
Isuselwa emalini yethange lokugcina				
izinto/ Izindawo ezinezindlu				
zangasese				

#### 7. IMALI YOKUGOBHOZAYO OKUKHISHWA AMAFEMU

Imali okumele ikhokhwe wumnikazi noma umhlali, endaweni lapho kwakhiwa khona okuthile ukuze kusetshenziswe amapayipi okuthuthwa kwendle oMkhandlu, ngokuphathelene nokukhishwa nokuthuthwa kokusaluketshezi kususwa endaweni lapho kwakhiwa khona izinto ezithile, lapha sibala umsebenzi woMkhandlu wokuhlanza indle nokusaluketshezi, okuyonqunywa ngokulandela imigomo ebekwe yilo mthethodolobha. Ama-akhawunti ayokhishwa ngokushesha njalo emva kokuphela kwezinyanga eziyisithupha neziyophela mhla zingama-31 Disemba, noma zingama-30 Juni walowo nalowo nyaka futhi usebenze kulezo zikhathi. Lapho nanoma yingasiphi isikhathi salezi zinyanga eziyisithupha kube nokushintsha kumuntu ongumnikazi noma umhlali okuphoqa ukuthi kucazwe imali okumele ikhokhelwe uMkhandlu; uMkhandlu uyocaza leyo mali phakathi kwalabo abathintekayo ngendlela ehambisana nobungako bokusalukatshezi okukhishwe ngalezo zikhathi zobunikazi noma ukuhlala. Akukho lutho lapha oluyohunyushwa njengokuvimbela uMkhandlu ukuthi uhambise ama-akhawunti nyanga zonke ngaleyo ndlela eyobonakala ifanele kuwona uMkhandlu.

IMenenja-Jikelele: yokuphathwa kokusetshenziswa kwamanzi ingasekela ukusebenza kwemali yokusaluketshezi kulokhu okuchazwe endimeni (p) yesigaba (a), kwi COD ephakeme yesampula elilodwa noma ngaphezulu eliqoqiwe kuleyo ndawo egcina lokho okusaluketshezi.

Imali ezobekwa yiMenenja-Jikelele: yokuphathwa kokusetshenziswa kwamanzi ephathelene nokusaluketshezi okufakwa emapayipini athutha indle asuka ezindaweni lapho kwakhiwa khona okuthile iyohlolwa ngokusebenzisa lefomula elandelayo: -

 $R = A + ((COD/1000) \times B)$ 

#### **LAPHO**

- R isilinganiso ngamasenti ngekhilolitha ngalinye okumele kukhokhelwe uMkhandlu.
- A imali ebekiwe yokuthutha echazwe ngamasenti ngekhilolitha ngalinye, elihlonzwa minyaka yonke wuMkhandlu. Umthamo ka A ungu 3.24 (9.90%).
- B imali ebekelwe ukwelashwa echazwe ngamasenti ngekhilogramu ngalinye le COD, elihlonzwa minyaka yonke wuMkhandlu. Umthamo ka B ungu 0.3060 (9.90%).

COD ukudingeka komoya ohlanzekile onamakhemikhali ngokwesilinganiso esichazwe ngokwamamiligramu eCOD elitheni ngalinye lokusaluketshezi okuqoqwe ngesikhathi kuyalele

iMenenja-Jikelele: yokuPhathwa kokusetshenziswa kwamanzi.

- Ikhophi yezindlela zokuhlaziya amakhemikhali nezinqubo zokuhlola ezisetshenziswa ukuhlonza iCOD ngenhloso yokubala lokhu okuchazwe ngenhla iyohlala ikulungele ukwedluliselwa kwiMenenja-Jikelele: yokuphathwa kokusetshenziswa kwamanzi ukuze ihlolwe wumnikazi noma umhlali waleyo ndawo okukhulunywa ngayo. Indlela yokuhlaziya amakhemikhali njalo nje iyohlala ilandela IZINDLELA EZEJWAYELEKILE ZOKUHLAZIYWA KWAMANZI ezishicilelwe yiHHOVISI LASENINGIZIMU AFRIKHA LOKUGCINWA KWEZINTO EMAZINGENI EMUKELEKILE okuyiZINDLELA ZESABS 1048 ISIDINGO SAMANZI ANAMAKHEMIKHALI OMOYA OPHEFUMULWAYO.
- Uma kungekho zindlela ezigondile ezibekiwe, ikhwalithi yokusalukatshezi olukhishelwa emapayipini athutha indle oMkhandlu asuka kunoma iyiphi indawo eyakha izinto nanoma ingasiphi isikhathi esishiwo yiMenenja-Jikelele: yezokuphathwa kokusetshenziswa kwamanzi ngokukhomba ubungako bamanzi asetshenzisiwe kuleyo ndawo nangaleso sikhathi. Ubungako bamanzi asetshenzisiwe kuleyo ndawo buyohlonzwa ngokusebenzisa amamitha amanzi oMkhandlu uma amanzi etholakale eMkhandlwni ngemitha noma ngokubala uma amanzi etholakale kwenye indawo, lapha sibala namanzi ezintweni ezigaywe kuyo leyo ndawo. Ekuhlonzeni ubungako bokusaluketshezi okukhishwe ngaleyo ndlela, kuyokhokhelwa ngemfanelo ikhwalithi yamanzi okucatshangwa ukuthi isetshenzisiwe ezindlini lapha sibala namanzi okuchelela izingadi kuleyo ndawo noma noma yiphi enye inhloso yokusebenzisa amanzi angagcini efinyelele lapho kukhishwa khona okusaluketshezi kanye namanzi alahleke ngenxa yemihwamuko ngesikhathi sokwakhiwa kwezinto ezithile kuleyo ndawo namanzi atholakala emikhigizweni yokuqcina noma ezindwangwini ezikhigizwa kuleyo ndawo, kanti kumele uMasipala wesifunda ukuqaphele ukuthi izinto ezinjengalezo ziyowusiza ukuthi ubeke isilinganiso ngokwemigomo yemithethodolobha ubungako bokusaluketshezi okukhishiwe njengoba kuchazwe ngenhla nanoma yingasiphi isikhathi.

# 8. <u>UKWAMUKELWA KWAMAPAYIPI OKUTHUTHA INDLE ALETHWA NGOKUDONSWA</u> <u>EMGWAQWENI</u>

Ukuchaza	Imali ezokhokhwa esahlongozwa
	R
Imali ekhokhelwa noma yimaphi amapayipi endle alethiwe ukuthi asetshenziswe ezindaweni zoMkhandlu ayohlolwa ngumuntu ogunyaziwe ngendlela ehambisana nezimali ezibekwe ukuba zikhokhwe:	
(a) Ukulahla ukuqhutshwa ngendlela kwebhizinisi endaweni ephethwe wuMkhandlu okulethwe yithange elisebenzisa umgwaqo osesithe ezindaweni zoMkhandlu.	
Ngokumumethwe yithange ngalinye	400,00
(b) Ukulahla ukuqhutshwa ngendlela kwebhizinisi endaweni ephethwe wuMkhandlu okulethwe yithange elisebenzisa umgwaqo osesithe ezindaweni zoMkhandlu.	
Ngokumumethwe yithange ngalinye	600,00
(c) Ukulahla ukuqhutshwa ngendlela kwebhizinisi endaweni ephethwe wuMkhandlu okulethwe yithange elisebenzisa umgwaqo osesithe ezindaweni zoMkhandlu.	
(i) elilethwe yithange elisebenzisa umgwaqo osesithe likhokhwe ngekhilomitha, likalwe ngokomthamo omumethwe yithange	100,00
(ii) elilethwe yithange elidonswa emgwaqweni osesithe ngedilamu ngokomthamo wedilamu ongadlulile emalitheni angu-150	20,00

#### 9. IMALI EZOKHOKHELWA IZIMAKETHE ZEZOLIMO

	UMSEBENZI	2008/2009	2007/2008	% UKWENYUKA (UKWEHLA)
1.	Umhlomulo wabasiza emabhizinisini - % yemali etholakele	5%	-	-
2.	Izinto zokuthutha – ngekhathoni ngalinye elibekiwe	1.00	-	-
3.	Indawo yehhovisi – nge m²/ngenyanga, lapha sibala nogesi	20.00	-	-
4.	Ukuqashwa kwezinqola ezidonswayo — izinqola ezinamasondo ezine ngelanga	3.00	-	-
5.	Ukuvuthwa – ngekhathoni elingu 20kg ezinsukwini eziyisi- 5 ezibekelwe ukuvuthwa kwezinto	1.20	-	<b>-</b> 48 - 1 -
6.	Indawo ebandayo yokugcina izinto – umbhede wotshani osezingeni, ngelanga	4.00	-	-
7.	Indawo yokupaka ebekelwe abathize – indawo yokupaka engamboziwe/ngenyanga	50.00	-	<b>-</b>

#### 10. IZIMALI EZIBEKIWE ZOKUFAKWA KWEZITESHI ZEZOKUXHUMANA

Izimali ezibekiwe ngenyanga zokufakwa kweziteshi zezokuxhumana ezindaweni zikamasipala ziyohamba ngale ndlela echazwe ngezansi:

- R2,700.00 endaweni okungakhiwe lutho kuyo.
- R3,800.00 endaweni osekwakhiwe kuyo.

Kumele kwazeke ukuthi ukufaka lesi siteshi esisodwa, kuyodinga ukuthi kusayinwe isivumelwano sokuqashiselana nalowo oyoqokwa ukuba engamele lokho. Lapho kunokusebenzisa ngokutshelekana ngemibhoshongo ezokuxhumana nabahlinzeki bezindlela zokuxhumana ngomakhalekhukhwini, umhlinzeki zidingo ophambili okunguyena osayinde isivumelwano sokuqashiselana nomasipala wuyena okuyomele akhokhele i-akhawunti.

Izimali ezibekiwe zokufakwa kwezinto endaweni yokuhlala kumele zibe ngokuvunyelwene ngazo wumhlinzeki womsebenzi kanye nomnikazi wendawo.

#### 11. AMACALA NEZINHLAWULO

Noma yimaphi amacala kanye/noma izinhlawulo eziphakanyiswe wumasipala ziyoqala ukusebenza njengokuhlonza kweNgxenye 7 (Ukuhlinzeka okuxubile), umshwana 34, woMthethodolobha wokuSebenza kwaManzi oshicilelwe kuSomqulu, njengoba wemukelwa ngokwemigomo yeSigaba 21 soMthetho wokuSebenza kwamanzi, uMthetho 108 ka 1997.

# 12. <u>IMALI EYISIPESHELI YEZINDLU ZANGASESE NOKUTHUTHWA KWENDLE</u> <u>OKUSUSELWA EMANZINI</u>

Imali eyisipesheli iyoqala ukusebenza ezindaweni eziyozuza ohlelweni lokuthuthukiswa kwepayipi elithutha indle elisebenza ngamanzi. Kodwa-ke izindawo okuhlalwa kubuye kuqhutshelwe kuzo amabhizinisi ziyoxolelwa ekukhokhweni kwale mali.

No. 47 19 June 2008

#### **ENDUMENI MUNICIPALITY**

#### ASSESSMENT OF GENERAL RATES FOR 2008/2009

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004, that by Resolution taken on 30 May 2008, the Council of Endumeni Municipality has resolved to determine the rates payable on all rateable property within the area of Endumeni Municipality for the financial year 1 July 2008 to 30 June 2009 as the following cents in the rand on the market value of the property as stated in the valuation roll:

CATEGORY DESCRIPTION	
Agriculture properties used for agricultural purposes	1c/R
Agricultural properties used for other business and commercial	
purposes	3.09c/R
Smallholding used for agricultural / residential purposes	1c/R
Smallholdings used for business / commercial / industrial purposes	3.09c/R
Business and Commercial properties (with residential usage)	3.09c/R
Business and Commercial properties	3.09c/R
Industrial properties	3.1c/R
Informal settlements	-
Industrial properties (with residential usage)	3.1c/R
Land reform properties	-
Mining Properties	3.09c/R
Municipal Properties	-
Public Benefits Organisation	-
Public Service Infrastructure	2.95c/R
Privately owned town serviced by the owner	-
Residential Properties	1.15c/R
Schools (Private and State)	3.5cR
State owned properties	3.5c/R
Vacant land (other than residential)	7.1c/R
Vacant land zoned residential	7.1c/R
Public Worship	-
Worship Residential	-

All rebates, reductions and exemptions are contained in Council's approved Rates Policy and may in certain circumstances be applied to the rate as assessed above.

The rebates are conditional and will be forfeited if the rates are not paid within sixty days of the date of issue of account.

#### **GENERAL**

- 1. Rates will be payable in twelve equal monthly instalments within 30 days of date of issue of account
- 2. The date on which the determination of rates comes into operation is 1 July 2008.
- 3. Any rates that are not paid on the due date will be subject to interest at the rate of 1% per month or part thereof.
- 4. A collection fee of 10% will be raised on amounts outstanding for longer than 120 days
- 5. Any rates remaining unpaid longer than 5 months will be subject to legal action to recover the arrear amount
- 6. The date on which the notice was first displayed on the Municipal Notice Boards is 9 June 2008
- 7. This notice as well as the approved Rates Policy is also available on Endumeni Municipality's website <a href="www.endumeni.gov.za">www.endumeni.gov.za</a>
- 8. Any persons who desires to object to this determination shall do so in writing within fourteen days after date on which this notice was displayed for the first time

JB MALTMAN Acting Municipal Manager Private Bag X2024 DUNDEE 3000

Notice No. 40/2008

No. 46 19 Junie 2008

#### **ENDUMENI MUNISIPALITEIT**

#### VASSTELLING VAN ALGEMENE BELASTINGS VIR 2008/2009

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 14 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Belasting op Eiendom nr 6 van 2004 dat ingevolge 'n raadsbesluit geneem op 30 Mei 2008, die Raad van die Munisipaliteit Endumeni bepaal het dat belasting betaalbaar op alle belasbare eiendomme binne die Endumeni Munisipale gebied vir die finansiële jaar 1 Julie 2008 tot 30 Junie 2009 met die volgende sent in die rand op die markwaarde van die eiendom soos in die Waardasierol vermeld, vasgestel word:

Kategorie beskrywing	Sent per Rand op
	markwaarde
I and have in domma and covered view	1c/R
Landboueiendomme aangewend vir landboudoeleindes	10/K
Landboudoerendes  Landboueiendomme aangewend vir ander besigheids	3.09c/R
en kommersiële doeleindes	3.09C/R
Landbouhoewes aangewend vir landbou /	1c/R
residensiële doeleindes	10/K
Landbouhoewes aangewend vir besigheids /	3.09c/R
kommersiële / nywerheids doeleindes	3.09C/K
Besigheids en Kommersiële Eiendomme	3.09c/R
Nywerheidseiendomme	3.1c/R
Informele Nedersettings	3.1C/IX
Nywerheidseiendomme (met residensiële	3.1c/R
aanwending)	3.10/10
Grondhervormings eiendomme	-
Mynbou eiendomme	3.09c/R
Munisipale eiendomme	-
Organisasies van Openbare Belang	-
Openbare diens, infrastruktuur	2.95c/R
Privaat dorp, deur eienaar met dienste bedien	-
Residensiële eiendomme	1.15c/R
Skole (Privaat en Staat)	3.5c/R
Staatseiendomme	3.5c/R
Vakante eiendomme (nie-residensieël)	7.1c/R
Vakante eiendomme (residensieël gesoneer)	7.1c/R
Openbare Godsdiensdoeleindes	-
Woning vir Godsdiensdoeleindes	-

Alle kortings, verminderings en vrystellings word in die Raadsgoedgekeurde Belastingsbeleid vervat en mag in sekere omstandighede met betrekking tot bogenoemde vasgestelde koerse toegepas word.

Die kortings is voorwaardelik en sal verbeur word indien belastings nie binne sestig dae vanaf uitreiking van die rekening betaal word nie.

## **ALGEMEEN**

- 1. Belasting is betaalbaar in twaalf gelyke maandelikse paaiemente binne 30 dae vanaf datum van rekening
- 2. Die datum waarop die vasstelling van belasting in werking tree is 1 Julie 2008.
- 3. Enige belasting wat nie op die vasgestelde datum betaal is nie sal onderhewig wees aan 'n rentekoers van 1% per maand of gedeelte daarvan
- 4. 'n Kolleksiefooi van 10% sal gehef word op bedrae uitstaande vir langer as 120 dae
- 5. Enige belasting uitstaande vir langer as 5 maande sal onderhewig wees aan regsaksie om die agterstallige bedrag te verhaal.
- 6. Die datum waarop die kennisgewing op die Munisipale Kennisgewingbord verskyn het is 9 Junie 2008
- 7. Hierdie kennisgewing sowel as die goedgekeurde Belastingsbeleid is ook beskikbaar op die Munisipaliteit Endumeni se webwerf www.endumeni.gov.za
- 8. Enige persoon wat beswaar teen die bepalings in die kennisgewing wil opper moet dit dan binne veertien dae vanaf datum van eerste verskyning van die advertensie doen.

JB MALTMAN Waarnemende Munisipale Bestuurder Privaatsak X2024 DUNDEE 3000

Kennisgewing Nr. 40/2008

#### No. 47

#### 19 kuNhlangulana 2008

## ESAZISO KWAMASIPALA UMASIPALA ENDUMENI

#### **ISKANEKISO SAMA-RATES KA 2008/2009**

Niyaziswa ukuthi ngokuka Section 14 ka Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 ka 2004, ngokwe Sinqumo esathathwa ngo 30 Meyi 2008, Umkhandlu ka Masipala Endumeni usunqume ukuthi imali ezokhokhwa ngama-rates ku Masipala Endumeni kunyaka wezimali 1 Julayi 2008 kuya ku 30 Juni 2009 yilamasenti erandini ngokubiza kwendawo ngokwe-valuation roll:

UKUCHAZWA KWENDAWA		ERANDI	
1	Izindawo zolimo ezilinywayo	1c/R	
2	Izindawo zolimo zamabhazinisi	3.09c/R	
3	Amapulazi edolobheni alinywayo nawokuhlala	1c/R	
4	Amapulazi edolobheni amabhizinisi	3.09c/R	
5	Izindawo zamabhizinisi (nokuhlala)	3.09c/R	
6	Izindawo zamabhizinisi	3.09c/R	
7	Ezamafemu	3.1c/R	
8	Amatshotshombe	- ' '	
9	Ezamafemu (nokuhlala)	3.1c/R	
10	Ezokubuya komhlaba	-	
11	Izimayini	3.09c/R	
12	Umasipala	_	
13	Izinhlangano zabasezinkingeni zomphakathi	-	
14	Ezokusiza ingqalazisinda	2.95c/R	
15	Idolabha lokuzakhela ngemali yakho	-	
16	Izindawo zokuhlala	1.15c/R	
17	Izikole (private noHulumeni)	3.5c/R	
18	Izindawo zikaHulumeni	3.5c/R	
19	Indawo engenamuntu (hayi eyokuhlala)	7.1c/R	
20	Indawo engenamuntu yokuhlala	7.1c/R	
21	Indawo yokukhonza yomphakakathi	-	
22	Indawo yokukhonza yokuhlala	-	

Zonke izinxephezelo, izaphulelo nokubhekelelwa kuku Rates Policy yoMkhandlu ephasisiwe okuyothi isetshenziswe njengokwezidingo.

Izinxephezelo ziyoya ngesimo futhi uyoziluza uma ungakhokhi kungakapheli izinsuku ezingamashumi ayisithupha kuphume i-akhawunti

#### <u>OKUWUJENENE</u>

- 1. Kukhokhwa izitolimente ezingu-12 kungakapheli izinsuku ezingu 30 kuphume i-akhawunti
- 2. Usuku lokusebenza kwalama-rates u 1 July 2008

- 3. Amarates angakhokhelwe ngosuku olufanele ayokhokha intela ka 1% ngenyanga noma ingxenye yayo,
- 4. Imali yokuqoqa engu 10% kwabakweleta ngaphezu kwezinsuku ezingu 120
- 5. Uma ungakhokhi kwaze kwaphela izinyanga ezingu 5, uyoyiswa ebamelini
- 6. Lesisaziso sabekwa ebhodini yezasiso kwaMasipala ngo 9 June 2008
- 7. Iyatholakala kuwebsite kaMasipala: www.endumeni.gov.za
- 8. Noma ubani onezikhalazo angabhala kungakapheli izinsuku ezingu 14 kusukela kuphanyekwa lesaziso

JB MALTMAN IMENENJA KAMASIPALA EBAMBELE UMASIPALA ENDUMENI

ESAZISO ESINGUNOMBOLO 40 SIKA 2008

No. 48 19 June 2008

#### KWADUKUZA MUNICIPALITY

#### **LEVYING OF RATES 2008/09**

## Notification in terms of Section 14 (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act No.6 of 2004

Notice is hereby given that a resolution has been taken by the KwaDukuza Municipality in terms of Section 17 of the Municipal Finance Management Act No 56 of 2003 read with Section 14 (1) of the Local Government: Municipal Property rates Act No 6 of 2004 and Section 105 (1) of the Local Authorities Natal Ordinance No 25 of 1974. The general purport of the resolution is that rates on immovable property within the jurisdiction of the Council have been assessed and determined for the 2008/09 municipal year.

The rating structure for the 2008/09 financial year is proposed as follows:

That in terms of the Local Government: Municipal Property Rates Act No 6 of 2004, the Council levy property rates in respect of immovable property for the 2008/09 financial year in its area of jurisdiction as follows:

- 1.095 cents in the Rand on the Market Value in respect of properties, including residential properties, and residential properties used for commercial purposes (including Bed and Breakfast establishments), not stated hereunder
- 1.643 cents in the Rand on the Market Value in respect of Agricultural properties and properties used for worship.
- 1.916 cents in the Rand on the Market Value in respect of industrial, business and commercial properties, vacant properties, public service infrastructure properties and state-owned properties
- The first R50 000.00 of all residential properties and sectional title units used for residential purposes (i.e. excluding garages and storerooms) be exempt from the calculation of rates
- The first 30% of all PSI will be exempt from the calculation of rates

That the 2008/09 assessment rates be subject to the following rebates, in terms of Council's Existing Rates Policy:

- i) Agricultural zoned and used properties: 75%
- ii) Residential (including special and general residential properties and sectional title units used for residential purposes): 60%
- iii) Residential properties used for commercial purposes (including Bed and Breakfast establishments): 30%

- iv) Industrial, business and commercial properties and vacant properties: 25%
- v) Pensioners, Disability Grantees Rebate and Child Headed Households: additional 25%
- vi) Excluded Services Rebate: additional 15%
- vii) Industrial incentives: between 75% and 25% in terms of existing agreements with Council
- viii) State owned properties: 50%
- ix) Places of worship: 100%
- x) Public benefit organizations: 100%
- xi) Land reform beneficiaries: 100%
- xii) State land: 100%
- xiii) Public Service Infrastructure: 75%

#### **DUE DATE FOR RATES**

- That rates must be paid in 11 (eleven) equal installments with the first installment payable on or before the last working day of August 2008. Thereafter each monthly installment must be paid on of before the last working day of each month and provide that penalties will accrue at 18% per annum of Council's Credit Control Policy and Tariff of charges if an installment is not paid by the last working day of the month. Any Capital rates outstanding as at 30 June 2009 will be subject to a collection charge of 10% as stipulated in Council's Credit Control Policy
- ii) Council will by special arrangement with individual property owners agree that rates be paid annually. Application to pay rates on an annual basis must be completed by 18 July 2008
- iii) That the final date for payment of annual rates be fixed at 30 September 2008. Penalties and collection charges on arrear amounts will be raised in terms of Council's Credit Control Policy and Tariff of charges

It is proposed that this determination will come into operation on 1 July 2008. This resolution is available at the municipality's head and satellite offices and libraries for public inspection during office hours, as well as on the municipality's website <a href="https://www.kwadukuza.gov.za">www.kwadukuza.gov.za</a>

Mr M O S Zungu Municipal Manager Municipal Offices 14 Albert Luthuli Street P O Box 72 KwaDukuza 4450

#### No. 49 19 June 2008

#### **UMSHWATHI MUNICIPALITY**

**PUBLIC NOTICE: 2007/08/70** 

#### ASSESSMENT OF GENERAL RATES FOR 2008/2009

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Government; Municipal Property Rates Act, No. 6 of 2004, that the uMshwathi Municipal Council has passed a resolution at a Special Council meeting held on the 29 May 2008 determining that the rates payable on all rateable property within its area of jurisdiction for the financial year 1 July 2008 to 30 June 2009 be set at R0,01011 of the market value. The resolution is available for public inspection during normal office hours at the municipal offices, Main Street, New Hanover; the libraries in New Hanover, Dalton, Wartburg and the Cool Air cashiers office and on the Municipalities web site; www.umshwathi.gov.za

#### M. V. CEBEKHULU, Municipal Manager

uMshwathi Municipality, Private Bag X29, Wartburg

No. 50 19 June 2008

#### **UMSHWATHI MUNICIPALITY**

SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL

**PUBLIC NOTICE: 2007/08/71** 

Notice is hereby given in terms of section 48 (Chapter 6) of the Local Government; Municipal Property Rates Act, No. 6 of 2004, that the Municipal Manager is in receipt of a certified supplementary valuation roll prepared in terms of section 78 of the Act and that this roll is open for public inspection until the 31 July 2008. Any person wishing to lodge an objection in respect of any manner in, or omitted from the roll to do so in writing on the prescribed forms and addressed to the Municipal Manager on or before the 31 July 2008. The supplementary valuation roll is available for public inspection during normal office hours at the Municipal Offices, Main Street, New Hanover; the libraries in New Hanover, Dalton, Wartburg and the Cool Air Cashiers office and on the municipalities web site; www.umshwathi.gov.za. Any person who cannot write or who may require assistance with the understanding, need guidance or with the transcribing of any comment or representation may call the office of the Manager Income (Mr R. Mani) on (033) 502-0280, who will arrange for the person to be assisted accordingly.

#### M. V. CEBEKHULU, Municipal Manager

uMshwathi Municipality, Private Bag X29, Wartburg

No. 51 19 June 2008



# **KWA SANI MUNICIPALITY**

**RATES BY-LAWS** 

Be it enacted by the Council of the Kwa Sani Municipality, in terms of section 156(2) of the Constitution, 1996, read with section 11(3)(m) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000), and section 6 of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), as follows:

#### **INDEX**

#### Section

1.	<u>Definitions</u>	46
2.	<u>Rates policy</u>	53
3.	<u>Principles</u>	54
4.	Categories of property	55
5.	Categories of owners of property	58
6.	Properties used for multiple purposes	60
7.	<u>Differential rating</u>	61
8.	Exemptions	63
9.	Rebates	65
10.	Reductions	67
11.	Property used for agricultural purposes	68
12.	Process for granting exemptions, rebates and reductions	69
13.	Rates increases	70
14.	Short title	71
15.	Commencement	71

## PART ONE: DEFINITIONS

#### 1. **Definitions**

In these by-laws, unless the context indicates otherwise –

"agricultural purpose",

in relation to the use of a property, excludes the use of a property for the purpose of ecotourism or for the trading in or hunting of game;

"annually"

means once every financial year;

"category" –

- (a) in relation to property, means a category of property determined in terms of section 4 of these by-laws;
- (b) in relation to owners of property, means a category of owners of property determined in terms of section 5 of these by-laws;

"council"

means a municipal council referred to in section 18 of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998);

"exemption",

in relation to the payment of a rate, means an exemption granted in terms of section 8 of these by-laws;

"land tenure right"

means an old order right or a new order right as defined in section 1 of the Communal Land Rights Act, 2004 (Act No. # of 2004);

"multiple purposes",

in relation to property, means the use of property for more than one purpose;

"municipal council"

means a municipal council referred to in section 18 of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No.

117 of 1998);

#### "municipality"

means the Kwa Sani Municipality established in terms of section 155(6) of the Constitution, 1996, and established by and under section 11 and 12 of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), read with sections 3, 4 and 5 of the KwaZulu-Natal Determination of Types of Municipality Act, 2000 (Act No. 7 of 2000).

#### "owner" -

- in relation to property referred to in paragraph (a) of the definition of "property", means a person in whose name ownership of the property is registered;
- (b) in relation to a right referred to in paragraph (b) of the definition of "property", means a person in whose name the right is registered;
- (c) in relation to a land tenure right referred to in paragraph (c) of the definition of "property", means a person in whose name the right is registered or to whom it was granted in terms of legislation, or
- service (d) in relation to public infrastructure referred to in paragraph (d) of the definition of "property", means the organ of state which owns or controls that public service infrastructure as envisaged in the definition of "publicly controlled",

provided that a person mentioned below may for the purposes of these By-laws be regarded by the municipality as the owner of the property in the following cases –

- (i.) a trustee, in the case of a property in a trust excluding state trust land;
- (ii.) an executor or administrator, in the case of property in a deceased estate;
- (iii.) a trustee or liquidator, in the case of property in an insolvent estate or in liquidation;
- (iv.) a judicial manager, in the case of property in the estate of a person under judicial management;
- (v.) a curator, in the case of property in the estate of a person under curatorship;
- (vi.) a usufructuary or other person in whose name a usufruct or other personal servitude is registered, in the case of property that is subject to a usufruct or other personal servitude;
- (vii.) a lessee, in the case of a property that is registered in the name of the municipality and is leased by it; or
- (viii.) a buyer, in the case of a property that was sold by a municipality and of which possession was given to the buyer pending registration of ownership in the name of the buyer;

"permitted use",

in relation to property, means the limited purposes for which the property may be used in terms of –

- (a) any restriction imposed by
  - (i.) a condition of title;
  - (ii.) a provision of a town planning or land use scheme:

or

- (iii.) any legislation applicable to any specific property or properties; or
- (b) any alleviation of any such restrictions:

## "property"

#### means -

- (a) immovable property registered in the name of a person, including, in the case of a sectional title scheme, a sectional title unit registered in the name of a person;
- (b) a right registered against immovable property in the name of a person, excluding a mortgage bond registered against the property;
- (c) a land tenure right registered in the name of a person or granted to a person in terms of legislation; or
- (d) public service infrastructure.

#### "property register"

means a register of properties referred to in section 23 of the Act;

#### "protected area"

means an area that is or has to be listed in the register referred to in section 10 of the National Environmental: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003);

## "public benefits organization"

means an organization conducting specified public benefit activities as defined in the Act and registered in terms of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962) for a tax reduction because of those activities:

#### "publicly controlled"

means owned or otherwise under the control of an organ of state, including –

(a) a public entity listed in the Public

- Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999);
- (b) a municipality; or
- (c) a municipal entity as defined in the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000);

## "public service infrastructure"

means publicly controlled infrastructure of the following kinds:

- (a) national, provincial or other public roads on which goods, services or labour move across the municipal boundary;
- (b) water or sewer pipes, ducts or other conduits, dams, water supply reservoirs, water treatment plants or water pumps forming part of a water or sewer scheme serving the public;
- (c) power stations, power substations or power lines forming part of an electricity scheme serving the public;
- (d) gas or liquid fuel plants or refineries or pipelines for gas or liquid fuels, forming part of a scheme for transporting such fuels;
- (e) railway lines forming part of a national railway system;
- (f) communication towers, masts, exchanges or lines forming part of a communications system serving the public;
- (g) runways or aprons at national or provincial airports;
- (h) breakwaters, sea walls, channels, basins, auay walls, ietties, roads,

railway or infrastructure used for the provision of water, lights, power, sewerage or similar services of ports, or navigational aids comprising lighthouses, radio navigation aids, buoys, beacons or any other device or system used to assist the safe and efficient navigation of vessels;

- (i) any other publicly controlled infrastructure as may be prescribed; or
- (j) rights of way, easements or servitudes in connection with infrastructure mention in paragraphs (a) to (i).

"rate"

means a municipal rate on property envisaged in section 229(1)(a) of the Constitution, 1996;

"rateable property"

means property on which a municipality may in terms of section 2 of the Act levy a rate, excluding property fully excluded from the levying of rates in terms of section 17 of the Act;

"rebate",

in relation to a rate payable on property, means a discount in the amount of the rate payable on the property granted in terms of section 9 of these by-laws;

"reduction",

in relation to a rate payable on property, means the lowering of the amount for which the property was valued and the rating of the property at that lower amount granted in terms of section 10 of these by-laws;

"residential property"

means property included in a valuation roll in terms of section 48(2) of the Act as residential: "sectional title scheme" means a scheme as defined in section 1

of he Sectional Titles Act;

"sectional title unit" means a unit as defined in section 1 of

the Sectional Titles Act

"specified public benefit

activity"

means an activity listed in item 1 (welfare and humanitarian), item 2 (health care) and item 4 (education and development) of Part 1 of the Ninth Schedule to the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962);

"the Communal Land Rights Act" means the Communal Land Rights Act, 2004 (Act No. 11 of 2004);

"the Communal Property
Associations Act"

means the Communal Property Associations Act, 1996 (Act No. 28 of 1996);

"the Provision of Land and Assistance"

means the Provision of Land and Assistance Act, 1993 (Act No. 126 of 1993);

"the Restitution of Land Rights Act"

means the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994);

"the Sectional Titles Act"

means the Sectional Titles Act, 1986 (Act No. 95 of 1986);

"the Act"

means the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004);

"vacant land"

means land on which no immovable improvements have been erected.

## **PART TWO: RATES POLICY**

## 2. Rates Policy

- (1) The municipal council must, by resolution, adopt a policy on the levying of rates on rateable property in the municipality.
- (2) The rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1) must comply with the provisions of the Act.
- (3) The municipality must levy rates in accordance with the Act; these by-laws; and the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).

## **PART THREE: PRINCIPLES**

## 3. Principles

The rates policy adopted by the municipal council must comply with the following principles –

- (a) All ratepayers within a specific category, as determined by the municipal council from time-to-time, must be treated equitably.
- (b) A fair and transparent system of exemptions, rebates and reductions must be adopted and implemented by the municipality.
- (c) Relief measures in respect of the payment of rates may not be granted on an individual basis, other than by way of exemption, rebate or reduction.
- (d) Exemptions, rebates and reductions must be used to alleviate the rates burden on
  - (i.) the poor;
  - (ii.) public benefit organizations; and
  - (iii.) public service infrastructure.
- (e) Provision must be made for the promotion of local, social and economic development.

## PART FOUR: CATEGORIES OF PROPERTY

## 4. Categories of Property

- (1) For the purpose of levying different rates on different categories of property, the municipal council must
  - (a) determine different categories of property; or
  - (b) provide criteria for determining different categories of property.
- (2) The different categories of property determined by the municipal council in terms of section 4(1)(a); or the criteria for determining different categories of property provided by the municipal council in terms of section 4(1)(b) must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (3) The different categories of property determined by the municipal council in terms of section 4(1)(a) may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) residential properties;
  - (b) industrial properties;
  - (c) commercial properties;
  - (d) farm properties used for agricultural purposes;
  - (e) farm properties used for commercial purposes;
  - (f) farm properties used for residential purposes;
  - (g) farm properties used for any other purpose;
  - (h) farm properties not used for any purpose;

- (i) state-owned properties:
  - (i.) state properties that provide local services;
  - (ii.) state properties that provide district services;
  - (iii.) state properties that provide metropolitan services;
  - (iv.) state properties that provide provincial services; or
  - (v.) state properties that provide national services;
- (j) municipal properties;
- (k) public service infrastructure;
- (I) privately owned towns;
- (m) formal and informal settlements;
- (n) communal land as defined in the Communal Land Rights Act;
- (o) state trust land;
- (p) property acquired in terms of the Provision of Land and Assistance Act;
- (q) property acquired in terms of the Restitution of Land Rights Act;
- (r) property subject to the Communal Property Associations Act;
- (s) protected areas;
- (t) national monuments;
- (u) property used for a specified public benefit activities
- (v) multiple-use properties;
- (w) vacant land.

- (4) The criteria for determining different categories of property provided by the municipal council in terms of section 4(1)(b) may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) the actual use of the property;
  - (b) the permitted use of the property;
  - (c) the size of the property;
  - (d) the geographical area in which the property is located.

## PART FIVE: CATEGORIES OF OWNERS

## 5. Categories of Owner

- (1) For the purpose of levying rates on different categories of property or for the purpose of granting exemptions, rebates or reductions, the municipal council must
  - (a) determine different categories of owners of property; or
  - (b) provide criteria for determining different categories of owners of property.
- (2) The different categories of owners of property determined by the municipal council or the criteria for determining different categories of owners of property provided by the municipal council must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (3) The different categories of owners of property determined by the municipal council in terms of section 5(1)(a) may include, but are not limited, to the following categories
  - (a) indigent owners;
  - (b) owners dependent on pensions or social grants for their livelihood;
  - (c) owners temporarily without an income;
  - (d) owners of property situated within an area affected by a disaster or any other serious adverse social or economic condition;
  - (e) owners of residential property whose market value is below the amount indicated in the municipality's rates policy before the first R15 000 mandatory exclusion;

- (f) owners of agricultural property who are bona fide farmers.
- (4) The criteria for determining different categories of owners of property provided by the municipal council in terms of section 5(1)(b) may include, but are not limited, to the following criteria
  - (a) income of the owner of the property;
  - (b) source of income of the owner of the property;
  - (c) occupation of the owner of the property;;
  - (d) market value of the property;
  - (e) use of the property;
  - (f) disasters or any other serious adverse social or economic condition.

## PART SIX: MULTIPLE-USE PROPERTIES

## 6. Multiple-use Properties

- (1) The municipal council must determine the criteria in terms of which multiple-use properties must be rated.
- (2) The criteria determined by the municipal council in terms of section 6(1) must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (3) The criteria determined by the municipal council in terms of section 6(1) must be either
  - (a) the permitted use of the property;
  - (b) the dominant use of the property; or
  - (c) the multiple-uses of the property
- (4) If the criterion set out in section 3(c) is adopted by the municipal council, the rates levied on multiple-use properties must be determined –
  - (a) by apportioning the market value of such a property to the different purposes for which the property is used;
     and
  - (b) by applying the relevant cent amount in the rand to the corresponding apportioned market value.

#### PART SEVEN: DIFFERENTIAL RATING

## 7. Differential Rating

- (1) Subject to and in conformity with the Act, the municipality may levy different rates on different categories of property.
- (2) If the municipality chooses to levy different rates on different categories of property, it must exercise this power in accordance with the criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(i) of the Act.
- (3) The criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(i) of the Act must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (4) The criteria which must be determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(i) of the Act may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) the nature of the property;
  - (b) the sensitivity of the property to rating;
  - (c) the extent to which the property has been developed;
  - (d) the promotion of social and economic development.
- (5) If the municipal council chooses to levy different rates on different categories of property, it must determine the method in terms of which different rates will be levied against different categories of property.

- (6) The method determined by the municipal council in terms of section 7(5) must be based on one of the methods set out below
  - (a) setting a different cent amount in the Rand for each category of property;
  - (b) granting rebates for different categories of property; or
  - (c) granting reductions for different categories of property.
- (7) The method determined by the municipal council in terms of section 7(5) and (6) must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).

## PART EIGHT: EXEMPTIONS

## 8. Exemptions

- (1) Subject to and in conformity with the Act, the municipality may exempt
  - (a) the owners of any specific category of property; and/or
  - (b) any specific category of owners of property, from the payment of rates.
- (2) If the municipality chooses to exempt the owners of any specific category of property or any specific category of owners of property from the payment of rates, it must exercise this power in accordance with the criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(ii) of the Act.
- (3) The criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(ii) of the Act must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (4) The criteria which must be determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(ii) of the Act may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) age of the owner of the property;
  - (b) income of the owner of the property;
  - (c) source of the income of the owner of the property;

- (d) economic, physical and social condition of the property;
- (e) public service infrastructure;
- (f) property used for specified public benefit activities;
- (g) market value of the property.

## **PART NINE: REBATES**

#### 9. Rebates

- (1) Subject to and in conformity with the Act, the municipality may grant a rebate
  - (a) to the owners of any specific category of property; and/or
  - (b) to any specific category of owners of property, on the rate payable in respect of their properties.
- (2) If the municipality chooses to grant a rebate to a specific category of property or to a specific category of owners of property from the payment of rates, it must exercise this power in accordance with the criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iii) of the Act.
- (3) The criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iii) of the Act must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (4) The criteria which must be determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iii) of the Act may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) age of the owner of the property;
  - (b) physical health of the owner of the property;
  - (c) nature of the property;
  - (d) ownership of the property;

- (e) market value of the property;
- (f) property used for the following specified public benefit activities:
  - (i.) welfare,
  - (ii.) health care, or
  - (iii.) education;
- (g) extent to which municipal services are provided to the property;
- (h) extent to which the property contributes to local, social and economic development.

## PART TEN: REDUCTIONS

#### 10. Reductions

- (1) Subject to and in conformity with the Act, the municipality may grant a reduction:
  - (a) to the owners of any specific category of property; and/or
  - (b) to any specific category of owners of property,in the rate payable in respect of their properties.
- (2) If the municipality chooses to grant a reduction to a specific category of property or to a specific category of owners of property from the payment of rates, it must exercise this power in accordance with the criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iii) of the Act.
- (3) The criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iii) of the Act must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (4) The criteria which must be determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iii) of the Act may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) fire;
  - (b) floods;
  - (c) lightning;
  - (d) storms;
  - (e) other artificial or natural disasters.

## PART ELEVEN: PROPERTY USED FOR AGRICULTURAL PURPOSES

## 11. Property used for agricultural purposes

When considering the criteria to be applied in respect of any exemptions, rebates or reductions on properties used for agricultural purposes, the criteria listed below must be taken into account –

- (a) the extent of services provided by the municipality in respect of such properties;
- (b) the contribution of agriculture to the local economy;
- (c) the extent to which agriculture assists in meeting the service delivery and development obligations of the municipality; and
- (d) the contribution of agriculture to the social and economic welfare of farm workers.

## PART TWELVE: GRANTING EXEMPTIONS, REBATES & REDUCTIONS

#### 12. Process for granting exemptions, rebates and reductions

- (1) Applications for exemptions, rebates and reductions must be made in accordance with the procedures determined by the municipal council.
- (2) The procedures determined by the municipal council in terms of section 12(1) must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (3) The municipality retains the right to refuse an application for an exemption, rebate or reduction if the details supplied in support of such an application are incomplete, incorrect or false.

## PART THIRTEEN: RATES INCREASES

#### 13. Rates increases

- (1) Subject to and in conformity with the Act, the municipality may increase the rates it levies on property in the municipality.
- (2) If the municipality chooses to increase the rates it levies on properties in the municipality, it must exercise this power in accordance with the criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iv) of the Act.
- (3) The criteria determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iv)of the Act must be specified in the rates policy adopted by the municipal council in terms of section 2(1).
- (4) The criteria which must be determined by the municipal council in terms of section 3(3)(b)(iv) of the Act may include, but are not limited, to those set out below
  - (a) priorities of the municipality reflected in its Integrated Development Plan;
  - (b) the revenue needs of the municipality;
  - (c) the need for the management of rates shocks;
  - (d) affordability of rates to ratepayers;

## **PART FOURTEEN: SHORT TITLE**

These by-laws will be called the Kwa Sani Municipality Rates Bylaws, 2008.

PART FIFTEEN: COMMENCEMENT

These by-laws come into force and effect on 1 July 2008

#### ADVERTISEMENTS-ADVERTENSIES-IZIKHANGISO

## NOTICE IN TERMS OF REGULATION 21 (10) OF THE DEVELOPMENT FACILITATION REGULATIONS IN TERMS OF THE DEVELOPMENT FACILITATION ACT, 1995, ACT NO. 67 OF 1995

Udidi Project Development Company (Pty) Ltd acting on behalf of Wild River Lodge (Pty) Ltd, has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act for the establishment of a land development area on limited portions of the Farm Jabulani No. 17889. Okhahlamba.

The development will consist of the following:

- > 72 Residential Units
- > 24 bed Bush Lodge
- > 14 unit Bush Camp (existing)

The relevant plan(s) and information are available for inspection at the Uthukela District Municipality Offices 76 Murchison Street Ladysmith for a period of 21 days from 19 June 2008.

A Pre-hearing Conference will be held at the Drakensville Hoilday Resort on 10 July 2008 at 10h00.

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco at the land development area which will be conducted by the Tribunal on 04 September 2008 at 14h00.

The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held at the Drakensville Holiday Resort on 05 September 2008 at 10h00.

Any person having an interest in the application should please note:

- 1. You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice (19 June 2008), provide the designated officer with your written objections or representations; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you may but you are not obliged to appear in person or through a representative before the Tribunal on the date mentioned above (05 September 2008).

Any written objection or representation can be delivered or posted to the Designated Officer, Mr Zama Khuzwayo at: Uthukela District Municipality, 76 Murchison Street Ladysmith. The postal address is as follows: P O Box 116, Ladysmith, 3370.

You may contact the Designated Officer if you have any queries on telephone no. 036 638 2400 and fax no. 036 635 5501.

# ISAZISO SOMUGOMO 21 (10) WE DEVELOPEMNT FACILITATION REGULATIONS NGOKWEMIYALELO YOMTHETHO WE DEVELOPMENT FACILITATION ACT NO. 67 OF 1995

Inkampani iUdidi Project Development Company (Pty) Ltd, imele iWild River Lodge (Pty) Ltd isifake isicelo ngokwemigomo yeDevelopment Facilitation Act mayelana nokuthuthukiswa komhlaba, eyisiqeshana sendawo iFarm Jabulani No. 17899, Okhahlamba.

Lokuthuthukiswa kwendawo kufaka lokhu okulandelayo:

- > 72 imivo yokuhlala
- > 24 imibhede yasehlathini yokungcebeleka
- > 14 imivo yasehlathini yokuqhinqa

Loluhlelo noma izinhlelo kanye nolwazi kutholakala emahovisini kamasipala wesifunda sase Thukela. 76 Murchison Street Emnambithi isikhathi esiyizinsuku ezingu 21 Kusukela Kumhlaka 19 June 2008.

Ingqungquthela yokulalelwa kwezicelo izokuba sendaweni yokungcebeleka yase Drakensville, ngomhlaku 10 July 2008, ngo 10h00.

Bonke abathintekayo nabanentshisekelo kulokhu bayaziswa ukuthi bahambele ukuhlolwa kwendawo ezothuthukiswa okuyokwenziwa yisigungu esithatha izinqumo ngomhlaka 04 September 2008 ngo 14h00.

Lesisicelo sizobhekisiswa kwi Tribunal ezokuba sendaweni yokungcebeleka yase Drakensville, ngomhlaku 05 September 2008, ngo 10h00.

Noma ngubani onentshisekelo ngalesisicelo kumele azi lokhu:

- 1. Ugakulazi ukuthi ngaphambi wezinsuku ezingu 21 kusukela ngosuku kukhishwa ngalo isaziso (19 June 2008) , wenze iziphakamiso noma izethulo zakho; noma
- 2. Uma ukuphawula kwakho kuphikisana nanoma isiphi isicelo sohlelo lokuthuthukiswa komhlaba, ungakwenza lokho kodwa awuphoqelekile ukuthi uvele siqu sakho kwi Tribunal ngosuku olunqunyiwe (05 September 2008).

Iziphakamiso eziphikisayo zingathunyelwa ngeposi noma zilethwe ku Mr Zama Khuzwayo kulelikheli: Umasipala Wesifunda saso Thukela, 76 Murchison Street, Emnambithi Idilesi yeposi ithi: P O Box 116, Ladysmith, 3370.

Ungaxhumana nobhekele loludaba kulenombolo 036 638 2400 noma ifax ku 036 635 5501.

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

#### No./ 2008

NOTICE IN TERMS OF SECTION 33 (4) OF THE DEVELOPMENT FACILITATION ACT, 1995: DECISION OF THE DEVELOPMENT TRIBUNAL AND CONDITIONS OF ESTABLISHMENT RELATING TO LAND USE MANAGEMENT, AND THE APPLICABILITY OF LAWS; ON PORTION 617 (OF 38) OF THE FARM LOT 61 NO. 1521 (TO BE REDESIGNATED AS ERF 846 SHEFFIELD BEACH), REGISTRATION DIVISION FU, SITUATE IN THE KWADUKUZA MUNICIPALITY: COMMONLY KNOWN AS CHAIRMAN'S REST

In my capacity as Designated Officer for Department of Local Government and Traditional Affairs, appointed in terms of section 1 of the Development Facilitation Act, 1995 (Act No. 67 of 1995), under powers vested in me by section 33 (4) of the Act, I hereby give notice that the Development Tribunal has approved the development of the Land Development Area comprising of 21 Special Residential Erven, 1 Private Open Space and 2 Roads, situated in the Kwadukuza Municipality Registration Division FU: commonly known as Chairman's Rest, subject to the following conditions of establishment relating to land use management, the suspension of laws and the applicability of laws—

- (a) the amendment of the Umhlali Beach Town Planning Scheme—
  - (i) by the extension of the Umhlali Beach Town Planning Scheme to include the land development area;
  - (ii) by approving the layout of the land development area in accordance with plan No. C/4551.01, approved on 18 May 2005;
  - (iii) by the insertion of a new Table C "Special Zone: Chairman's Rest" applicable to Chairman's Rest Land Development Area only as shown in Schedule 1;
  - (iv) by the insertion of a new Table D "Special Zone: Chairman's Rest" applicable to Chairman's Rest Land Development Area only;
  - (v) by the reservation of land for road purposes and zoning of the land development area for 'Special Residential', and 'Private Open Space', as shown on layout plan No. C/4551.01, approved on 18 May 2005;
- (b) the suspension of the following laws-
  - (i) sections 11, 11*bis*, 12, 16-28, 35-39, 44, 45, 47, 47*bis* and 67 of the Natal Town Planning Ordinance, 1949 (Ordinance No. 27 of 1949), shall not apply to the land development area for the purpose of the development thereof in accordance with these conditions of township establishment;
  - (ii) the provisions of the Subdivision of Agricultural Land Act, 1970 (Act No. 70 of 1970).
  - (iii) The provisions of the Removal of Restrictions Act, No. 84 of 1967
- (c) the removal of the following servitude that have been registered against Portion 617 (of 38) of the Farm Lot 61 No 1521
  - (i) "Subject to a road servitude of 6m in favour of the Republic of South Africa as created by Notarial deed of Cession No. K584/1980S and represented by the figure abde on diagram SG No. 2306/1999."

#### M Moonsamy,

Designated Officer KwaDukuza Municipality File reference: 2005/766

#### **SCHEDULE 1**

# UMHLALI BEACH TOWN PLANNING SCHEME In respect of Chairman's Rest only

### TABLE C: USE ZONE: SPECIAL ZONE CHAIRMAN'S REST

1	2	3	4	5
JSE ZONE	REF NO.	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND USED	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND USED ONLY WITH SPECIAL CONSENT	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY <u>NOT</u> BE ERECTED AND USED
Special Residential	Plan No. C/4551.01 Dated April 2005	10. Dwelling House	9. Crèche 32. Shop	Agricultural Building     Agricultural Industry     Betting Depot     Caravan Park     Chalet Development     Commercial Workshop     Extractive Industry
Private Open Space		20. Office Building (restricted To estate management only)		13. Funeral Parlour 14. Garage 17. Light Industrial Building
		24. Private Recreation Area (Restricted to Private Open Space only)		19. Mobile Home 21. Parking Garage 22. Place of Public Assembly 25. Public Office
		26. Recreational Building (Restricted to Private Open Space only)		29. Restricted Building 30. Service Industrial Building 31. Service Station 33. Special Industrial Building 34. Warehouse 35. Beach Amenity Facility

### TABLE D : DENSITY ZONE : SPECIAL ZONE CHAIRMAN'S REST

DENSITY ZONE	MAXIMUM PERMITTED F.A.R., COVERAGE AND HEIGHT	ADDITIONAL CONTROLS
Special Zone Chairman's Rest	N/A* : 30 : 2 storeys (no more than 7.6m above natural ground level) shall apply	Building lines: 4.5m,     Side and Rear space: 1.5m,     Relaxation of the building lines, side and rear spaces may be permitted at the discretion of the Local Authority.      Clause 5.2 does not apply. Subdivisions shall be in accordance with plan no. C/4551.01.
	* with the exception of Special Residential erven where 0.35 shall apply	<ol> <li>Accommodation of motor vehicles will be provided as per Clause 6.5.</li> <li>Development shall be subject to the provision of a sewage disposal system, storm water, water supply, refuse removal and other essential services to the satisfaction of the Local Authority.</li> </ol>
		<ol> <li>Development shall be substantially in accordance with the proposals depicted on layout pla No.C/4551.01. Minor amendments to scheme clauses may be permitted at the discretion of the Local Authority.</li> </ol>
		<ul><li>6. An Architectural theme shall apply to all new buildings.</li><li>7. A Home Owners Association (H O A) shall be formed and each landowner shall belong to the HOA and abide by its rules.</li></ul>
		8. Every erf shall have a site development plan, landscaping plan and a building plan prepare by the owner and approved by the Local Authority prior to any construction or development on the erf provided that such plans have been recommended in writing for approval by the HOA prior to submission to the Local Authority.
		<ol><li>The entire site shall be controlled and managed in terms of landscaping and conservation protocol, which shall be to the satisfaction of the Local Authority.</li></ol>

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

#### No./ 2008

WET OP ONTWIKKELINGSFASILITERING, 1995: KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 33(4) VAN DIE WET, 1995. ONTWIKKELING VAN VOORGESTELDE GEDEELTE 617 (VAN 38) VAN DIE PLAAS LOT 61 NO. 1521 (WAT HERNOMMER SAL WORD AS ERF 846 SHEFFIELD BEACH), BEKEND AS "CHAIRMAN'S REST", REGISTRASIE AFDELING FU, KWADUKUZA MUNISIPALITEIT.

Ingevolge artikel 33(4) van die Wet, 1995, het die Ontwikkelingstribunaal goedkeuring verleen vir die ontwikkeling van "Chairman's Rest" wat bestaan uit 21 Spesiale Woon Erwe, 1 Privaat Oop Ruimte en pad doeleindes, op Gedeelte 617 (van 38) van die Plaas Lot 61 No. 1521, Registrasie Afdeling FU, KwaDukuza Munisipaliteit, en onderhewig aan die volgende stigtingsvoorwaardes wat verband hou met die grondgebruiksbestuur, serwitute en die toepassing van wette –

- (a) wysiging van die Umhlali Beach Dorpsbeplanningskema
  - deur die uitbreiding van die Umhlali Beach Dorpsbeplanningskema om die grondontwikkelingsgebied in die skema gebied in te sluit;
  - (ii) deur die goedkeuring van uitleg en sonering van die grondontwikkelingsgebied in ooreenstemming met Plan C/4551.01, goedgekeur op 18 May 2005;
  - (iii) deur die toevoeging van 'n nuwe Tabel C "Special Zone Chairman's Rest" slegs van toepassing op "Chairman's Rest" en soos vervat in "Skedule 1";
  - (iv) deur die toevoeging van 'n nuwe Tabel D "Special Zone Chairman's Rest" slegs van toepassing op "Chairman's Rest" en soos vervat in "Skedule 1";
  - (v) deur die reservering van grond vir pad doeleindes en die sonering van grond vir doeleindes van 'Spesiale Woon', en 'Privaat Oop Ruimte', in ooreenstemming met Plan C/4551.01, goedgekeur op 18 May 2005;
- (b) (i) Artikels 11, 11bis, 12, 16-28, 35-39, 44, 45, 47, 47bis en 67 van die Dorpsbeplanningsordonnansie, 1949 (Ordonnansie No. 27 van 1949) is nie van toepassing op die grondontwikkelingsgebied vir die doeleindes van die ontwikkeling daarvan in ooreenstemming met die voorwaardes van goedkeuring van aansoek 2005/766.
  - (ii) Die bepalings van die Wet of Onderverdeling van Landbougrond, 1970 (Wet No. 70 van 1970) is nie van toepassing op die grondontwikkelingsgebied nie.
  - (iii) Die bepalings van die Opheffing van Beperkende Voorwaardes Wet, No. 84 van 1967.
- (c) die verwydering van die volgende serwituut wat geregistreer is oor Gedeelte 617 (van 38) van die Plaas Lot 61 No. 1521
  - (i) "Subject to a road servitude of 6m in favour of the Republic of South Africa as created by Notarial deed of Cession No. K584/1980S and represented by the figure abde on diagram SG No. 2306/1999."

### M Moonsamy,

Aangewese Beampte KwaDukuza Munisipaliteit Verwysing: 2005/766

# **SKEDULE 1**

### **UMHLALI BEACH TOWN PLANNING SCHEME** In respect of Chairman's Rest only

# TABLE C: USE ZONE: SPECIAL ZONE CHAIRMAN'S REST

11	2	3	4	5
USE ZONE	REF NO.	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND USED	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND USED ONLY WITH SPECIAL CONSENT	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY <u>NOT</u> BE ERECTED AND USED
Special Residential	Plan No. C/4551.01 Dated April 2005	10. Dwelling House	9. Crèche 32. Shop	Agricultural Building     Agricultural Industry     Betting Depot     Caravan Park     Chalet Development     Commercial Workshop     Extractive Industry
Private Open Space		Office Building (restricted     To estate management only)		13. Funeral Parlour 14. Garage 17. Light Industrial Building
		24. Private Recreation Area (Restricted to Private Open Space only)		19. Mobile Home 21. Parking Garage 22. Place of Public Assembly 25. Public Office
		26. Recreational Building (Restricted to Private Open Space only)		29. Restricted Building 30. Service Industrial Building 31. Service Station 33. Special Industrial Building 34. Warehouse 35. Beach Amenity Facility

DENSITY ZONE	MAXIMUM PERMITTED F.A.R., COVERAGE AND HEIGHT	ADDITIONAL CONTROLS
Special Zone Chairman's Rest	N/A*: 30: 2 storeys (no more than 7.6m above natural ground level) shall apply  * with the exception of Special Residential erven where 0.35 shall apply	<ol> <li>Building lines: 4.5m,         Side and Rear space: 1.5m,         Relaxation of the building lines, side and rear spaces may be permitted at the discretion of the Local Authority.</li> <li>Clause 5.2 does not apply. Subdivisions shall be in accordance with plan no. C/4551.01.</li> <li>Accommodation of motor vehicles will be provided as per Clause 6.5.</li> <li>Development shall be subject to the provision of a sewage disposal system, storm water, water supply, refuse removal and other essential services to the satisfaction of the Local Authority.</li> <li>Development shall be substantially in accordance with the proposals depicted on layout pl No.C/4551.01. Minor amendments to scheme clauses may be permitted at the discretion the Local Authority.</li> <li>An Architectural theme shall apply to all new buildings.</li> <li>A Home Owners Association (H O A) shall be formed and each landowner shall belong to the HOA and abide by its rules.</li> <li>Every erf shall have a site development plan, landscaping plan and a building plan prepare by the owner and approved by the Local Authority prior to any construction or development on the erf provided that such plans have been recommended in writing for approval by the HOA prior to submission to the Local Authority.</li> <li>The entire site shall be controlled and managed in terms of landscaping and conservation protocol, which shall be to the satisfaction of the Local Authority.</li> </ol>

# PROPOSED AMENDMENT: DURBAN NORTH AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Durban North area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation fro rezoning:- under.

Property description

: Erven 3148,3459,3322,3331,3332 and 3337

**Street Address** 

: 74 Prince Mhlangana Road

From

: Public Open Space, Existing Street & New street

reservation

To

: Light Industrial

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **4 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal Manager

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA **OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO**.

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika B sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Durban North area oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

lsiza : Erven 3148,3459,3322,3331,3332 and 3337

Inombolo yomgwaqo : 74 Prince Mhlangana Road

Kusuka : Public Open Space, Existing Street & New Street

reservation

Kuya : Light Industrial zone

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka **4 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal

# PROPOSED AMENDMENT: OLD LINE SURBURB AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Old Line Surburb area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation for rezoning:- under.

Property description : Portion 7 of Erf 308

Street Address : 127 Victoria Road

From : Special Residential 900M<sup>2</sup>

To : Special Residential 400M<sup>2</sup>

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **11 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal Manager

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA **OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO.** 

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika B sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Old Line Surburb oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

Isiza

: Portion 7 of Erf 308

Inombolo yomgwaqo

: 127 Victoria Road

Kusuka

: Special Residential 900M<sup>2</sup>

Kuya

: Special Residential 400M<sup>2</sup>

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka 11 July 2008

M. Sutcliffe Municipal

# PROPOSED AMENDMENT: PHOENIX AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Phoenix area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation for rezoning:- under.

Property description : Erf :

: Erf 516, Phoenix

Street Address

: No.6 Garbgreen Close

**From** 

: General residential 4

To

: Place of Worship zone

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **11 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal Manager

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO.

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika <u>B</u> sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Phoenix area oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

Isiza

: Erf 516, Phoenix

Inombolo yomgwaqo

: No.6 Garbgreen Close

Kusuka

: General residential 4

Kuya

: Place of Worship zone

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka **11 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal

# PROPOSED AMENDMENT: UMGENI SOUTH AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Umgeni South area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation for rezoning:- under.

Property description

: Sub 12 of Brickfield

**Street Address** 

: 139 Brickfield Road

From

: Special Residential 400M<sup>2</sup>

To

: General Business 2.zone

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **11 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal Manager

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA **OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO**.

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika <u>B</u> sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Umgeni South oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

Isiza

: Sub 12 of Brickfield

Inombolo yomgwaqo

: 139 Brickfield Road

Kusuka

: Special Residential 400M<sup>2</sup>

Kuya

: General Business 2.zone

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka 11 July 2008

M. Sutcliffe Municipal

# PROPOSED AMENDMENT: CHATSWORTH AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Chatsworth area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation for rezoning:- under.

**Property description** 

: Portion 387,388 and 389 (215) of Erf 80, Durban

Street Address

: 273,275,277 Pelican Drive

From

: Special Residential 180M<sup>2</sup>

To

: General Business 2.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **11 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal Manager

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA **OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO**.

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika <u>B</u> sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Chatsworth oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

lsiza : Portion 387,388 and 389 (215) of Erf 80, Durban

**Inombolo yomgwaqo** : 273,275,277 Pelican Drive

Kusuka : Special Residential 180M<sup>2</sup>

Kuya : General Business 2 .

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka 11 July 2008

M. Sutcliffe Municipal

# PROPOSED AMENDMENT: DUIKEFONTEIN AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 <u>bis B</u> of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Duikefontein area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation for rezoning:- under.

Property description

: Portion 126 (of 28) of Erf 312

**Street Address** 

: 208 Firwood Road

From

: Maisonette 900M<sup>2</sup>

To

: Place of worship.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **11 July 2008** 

M. Sutcliffe Municipal Manager

ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA **OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO**.

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika <u>B</u> sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Duikefontein oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

Isiza

: Portion 126 (of 28) of Erf 312

Inombolo yomgwaqo

: 208 Firwood Road

Kusuka

: Maisonette 900M<sup>2</sup>

Kuya

: Place of worship.

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka 11 July 2008

M. Sutcliffe Municipal

#### **CITY OF UMHLATHUZE**

# AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN-PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF ERF 1899, ALTON, RICHARDS BAY

Notice is hereby given in terms of section 47*bis* A. (1) of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Erf 1899, Alton, from "Garage" to "Special Zone: Garage (Erf 1899)".

Details of the proposed amendment with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Mr Marinus van Rooijen at (035) 907-5414 (direct line) or (035) 907-5428 (Departmental Switchboard) in Office No. D334, Civic Centre, corner of Mark Strasse and Lira Link Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Chief Executive Officer 21 days from date of advertisement at the following address:

#### Dr A. W. HEYNEKE, Chief Executive Officer

Civic Offices, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900 MN126/2008

#### STAD VAN UMHLATHUZE

#### WYSIGING AAN DIE RICHARDSBAAI STADSBEPLANNINGSKEMA IN WORDING: HERSONERING VAN ERF 1899, ALTON, RICHARDSBAAI

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 47bis A. (1) van die Dorpsbeplanningskema, No. 27 van 1949, soos gewysig, van die voorneme om die aansoek ontvang vir die hersonering van Erf 1899, Alton, volgens die voorskrifte van die Richardsbaai Stadsbeplanningskema in wording, vanaf "Garage" na "Spesiale Sone: Garage (Erf 1899)" te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings en toepaslike dokumente lê ter insae by die Stadsbeplanningskantoor en kan besigtig word deur 'n afspraak te maak met Mnr. Marinus van Rooijen by (035) 907-5414 (direkte lyn) of (035) 907-5428 (Departementele Skakelbord) in Kantoor No. D334, Munisipale Kantore, hoek van Mark Strasse en Lira Link, Richardsbaai.

Skriftelike besware teen of vertoë rakende die voorgestelde wysigings moet die Hoof Uitvoerende Beampte binne 21 dae vanaf die datum van advertensie by die volgende adres bereik:

#### Dr A. W. HEYNEKE, Hoof Uitvoerende Beampte

Munisipale Kantore, Privaatsak X1004, Richardsbaai, 3900 MN126/2008

#### **UMVOTI MUNICIPALITY**

Notice is hereby given in terms of section 47*bis* (1.b) of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, that it is the intention of the Council to amend the Kranskop Town-planning Scheme by rezoning Sub 4 (of Portion 3) of Lot 51, Kranskop, from S.A.T.S. (Railways) to Limited Commercial.

Details of the proposed amendment will lie open for inspection during office hours at the office of the Planning Department, 41 Bell Street, Greytown, until 18 July 2008, during which period interested persons may lodge written objections or representations with the undersigned.

#### S. B. NDABANDABA, Acting Municipal Manager

P.O. Box 71, Greytown, 3250 Notice No. 1295

#### **UMVOTI MUNISIPALITEIT**

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 47*bis* (1.b.) van die Dorpsbeplanning Ordonnansie, No. 27 van 1949, dat die Munisipale Raad van voorneme is om die Kranskop-dorpsbeplanningskema te wysig deur Onderverdeling 4 (van 3) van Erf 51, Kranskop, te hersoneer vanaf S.A.V.D. (Spoorweg) tot Beperkte Handel.

Besonderhede aangaande hierdie voorgestelde wysiging sal gedurende kantoorure ter insae lê by die kantoor van die Beplanning Afdeling, Bellstraat 41, Greytown, tot 18 Julie 2008, gedurende welke periode skriftelike besware of vertoë ingedien kan word.

#### S. B. NDABANDABA, Waarnemende Munisipale Bestuurder

Posbus 71, Greytown, 3250

Kennisgewing No. 1295

# ETHEKWINI MUNICIPALITY NORTH

#### PROPOSED AMENDMENT TO THE VERULAM TOWN-PLANNING SCHEME IN THE COURSE OF THE PREPARATION

Notice is hereby given that application has been made for authority to amend the draft scheme clauses of the Verulam Town-planning Scheme, in the course of preparation, in terms of section 47*bis* B of the Town-planning Ordinance, 1949 (Ordinance No. 27 of 1949) (as amended), by the rezoning of Erf 201, Ottawa, situated at No. 2, Station Road, Ottawa, from Residential to General Commercial.

Copies of the proposed amendment and the relevant plans and documents are open for inspection at the Umhlanga offices of the Town-planning Control Branch, between 08:00 and 12:45 weekdays.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the undersigned at 5 Lagoon Drive, Umhlanga, and the applicant before 12:00 on Friday, 18 July 2008.

#### M. O. SUTCLIFFE, City Manager

Ethekwini Municipality, 5 Lagoon Drive, Umhlanga, 4319 19 June 2008

# ETHEKWINI MUNICIPALITY NORTH

#### ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: LWEDOLOBHA VERULAM OLUPHEZU KWAMALNGISELELO

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo emkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika B sika Somqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha, sika 1949 (Ordinance No. 27 ka 1949) (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lweDolobha lase Verulam Area of the Town-planning Scheme isiza esingunombolo 201, kumgwaqo onguNombolo 2 Station Road, Ottawa, oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha isuswa ku Residential iyiswa ku General Commercial.

Imininingwanwe yalesichibiyelo esihlongozwayo kanye namaplani afanele avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town-planning eliku 5 Lagoon Drive, Umhlanga ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) Attention: Divisional Planner: Rezoning, P.O. Box 680, Durban, engakadluli uLwesihlanu mhlaka 18 July 2008 ngo 12hpm emini.

#### M. O. SUTCLIFFE, City Manager

Ethekwini Municipality, 5 Lagoon Drive, Umhlanga, 4319; Box 680, Durban, 4000 19 June 2008